

TOTO

Hauptniederlassung

TOTO Europe GmbH
Zollhof 2, 40221 Düsseldorf Germany
Tel: +49 (0)700 8686 0700
E-Mail: teu.information@toto.com

TOTO

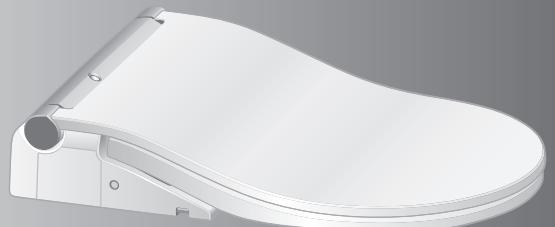
WASHLET

Bedienungsanleitung

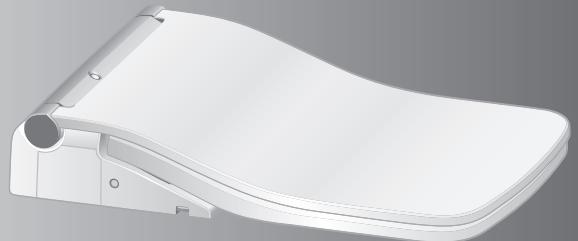


washlet

TCF802E2G
TCF802EAG
TCF801EG
TCF801EAG



TCF804E2G
TCF803EG



Bitte halten Sie die folgenden Informationen fest, damit wir Ihnen möglichst schnell helfen können.

Kaufdatum:	Name des Geschäfts:
Datum: Jahr Monat Tag	
	Tel.:

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Produkt entschieden haben.
Bitte lesen Sie die beiliegenden Informationen, um für einen sicheren Gebrauch Ihres Produkts zu sorgen.

Lesen Sie vor dem Gebrauch des Produkts unbedingt diese Bedienungsanleitung und
heben Sie sie zur künftigen Bezugnahme an einem sicheren Ort auf.

Inhaltsverzeichnis

Einleitung

Sicherheitshinweise	4
Vorsichtsmaßnahmen beim Betrieb	8
Bezeichnung der Teile.....	10
Vorbereitung	12
Erstmalige Verwendung des Produkts	12
Ausschalten des Produkts	14

Betrieb

Grundlegende Bedienung	15
Funktionsweise der Automatikfunktionen	15
Automatisches Öffnen/Schließen	15
automatische Beckenbefeuchtung	15
DEODORIZER	15
AUTO POWER DEODORIZER	15
Automatische Spülung	15
automatische Düsenreinigung	16
Weiches Licht	17
CLEAN-Anzeige.....	17
Verwenden der Fernbedienung.....	18
Stopp.....	18
Gesäßreinigung	18
Sanfte Gesäßreinigung	18
Intimreinigung.....	18
Warmlufttrocknung.....	18
Anpassen des Wasserdrucks.....	18
Anpassen der Düsenposition	18
Massagereinigung	19
Oszillierende Reinigung.....	19
Düsenreinigung	19
POWER DEODORIZER.....	19
Große Spülung	19
Kleine Spülung	19
Öffnen und Schließen des Toilettendeckels	19
Öffnen und Schließen des Toilettensitzes	19
Persönliche Einstellungen	19
Warnanzeige für schwache Batterie.....	19
Taste Strom EIN/AUS	20
manuelle Düsenreinigung	20
Manuelles Sprühen.....	20
Warmwasser-Temperatur.....	20
Toilettensitz-Temperatur.....	20

Föhn-Temperatur	20
Automatisches Energiesparen /	
Automatisches Energiesparen+	20
Zeituhr-Energiesparen	20
Automatisches Öffnen/Schließen des	
Deckels EIN/AUS	20
Einstellungsbestätigung.....	20
Automatische Spülung EIN/AUS	20
Temperaturregelung	22
Warmwasser / Toilettensitz / Trockner.....	22
Einstellungen ändern	24
Einstellungsübersicht.....	24
Energiesparfunktionen.....	26
Einstellungen.....	28
Automatisches Energiesparen	28
Automatisches Energiesparen+	28
Zeituhr-Energiesparen	29
Automatische Spülung	29
Automatische Spülverzögerung	30
Automatische Spülung bei geschlossenem	
Deckel	30
Automatisches Öffnen / Schließen	32
Verzögertes automatisches Schließen	32
Verzögertes automatisches Öffnen	33
Sitz/Deckel	33
automatische Düsenreinigung.....	34
automatische Beckenbefeuchtung	34
DEODORIZER.....	35
AUTO POWER DEODORIZER	35
Weiches Licht	36
WC-Innenbeleuchtung	36
CLEAN-Anzeige.....	37
Piepton	37
Einstellung Druck/Position	38
Persönliche Einstellungen.....	38
Persönliche Einstellungen eingeben	39

Pflege und Reinigung

Pflege und Reinigung.....	40
Vor der Pflege und Reinigung	40
Hauptaufsatz	41
Manuelles Sprühen.....	42
Düse.....	42
manuelle Düsenreinigung	42
Luftreinigungsfilter	43
Spalt zwischen Hauptaufsatz und Toilettenschüssel	44
Spalt zwischen Hauptaufsatz und Toilettendeckel	46
Entkalkungsmittel	48
Entkalkung	49
Entkalkungsmodus	50
Ablaufventil mit Filter	54
Düsenkopf	55

Verweis

Was tun?	57
Wenn das Wasser aufgrund einer Unterbrechung	
der Wasserversorgung nicht fließt.....	57
Wenn die Bedienung mittels Fernbedienung	
nicht möglich ist.....	57
Batterien auswechseln.....	57
Frostschäden vermeiden	58
Langfristiger Nichtgebrauch	59
Wasser ablassen	59
Wasser nachfüllen	61
Demontage der Kurzanleitung	61
Fehlersuche	62
Bitte zunächst prüfen	62
Gesäßreinigung, Intimreinigung und Düse	63
Warmlufttrocknung	64
Spülen	64
Toilettensitz und Toilettendeckel	
(Automatisches Öffnen/Schließen)	65
Toilettensitz und Toilettendeckel	67
Automatische Spülung bei geschlossenem	
Deckel	67
Energiesparen	68
DEODORIZER	68
automatische Beckenbefeuchtung	69
Beleuchtung	69
Sonstiges	69
Technische Daten	71
Sicherheitsrichtlinien	72
Garantie	73
Wichtige Informationen für den Benutzer	75

Die verfügbaren Funktionen sind je nach Artikel-Nr. unterschiedlich.

Funktionen	Artikel Nr.* ¹		
	TCF802E2G	TCF801EG	TCF801EAG
Spülung mit der Fernbedienung	●	-	-
Automatische Spülung	●	-	-
Automatische Spülung bei geschlossenem Deckel	●	-	-

Die Illustrationen in der Bedienungsanleitung können sich vom eigentlichen Produkt unterscheiden.

*1 Die Teilenummer befindet sich auf dem Hinweisaufkleber des Toilettendeckels. (→Seite 10)

Sicherheitshinweise

Diese Hinweise sind entscheidend für den sicheren Gebrauch. Beachten Sie sie unbedingt und verwenden Sie das Produkt sachgerecht.

Die folgenden Symbole weisen auf wichtige Sicherheitshinweise zum Gebrauch des Produkts hin.

Symbol	Bedeutung
	Kann bei fehlerhafter Handhabung zu schweren oder gar tödlichen Verletzungen führen.
	Kann zu Verletzungen oder Sachschäden führen.

ACHTUNG

Niemals das Produkt auseinandernehmen, reparieren oder umbauen.

Andernfalls kann dies Brände, Stromschläge, Überhitzung, Kurzschlüsse oder einen Betriebsausfall verursachen.

Im Falle einer Störung das Produkt nicht verwenden.

Im Falle eines Betriebsausfalls oder bei sonstigen Problemen unbedingt das Gerät abstellen, indem Sie den Netzschatzer auf AUS stellen oder den Sicherungsschalter im Verteilerkasten auf AUS stellen. Das Absperrventil schließen, um die Wasserversorgung zu unterbrechen.

Mögliche Störungen:

- Aus einem Rohr oder aus dem Hauptaufsatz tritt Wasser aus.
- Das Produkt hat Risse oder ist beschädigt.
- Das Produkt erzeugt ein ungewöhnliches Geräusch oder einen ungewöhnlichen Geruch.
- Aus dem Produkt tritt Rauch aus.
- Das Produkt ist ungewöhnlich heiß.
- Die Toilettensitzdämpfer sind verschoben.

Die Weiterverwendung bei einer Störung kann Brände, Stromschläge, Kurzschlüsse, Verletzungen oder Wasserschäden verursachen.

Verwenden Sie kein anderes Wasser, als es durch Gesetze und Verordnungen in diesem Nutzungsbereich erlaubt ist. Verwenden Sie ausschließlich Trinkwasser.

Verwenden Sie kein Salz-, Grau oder Betriebswasser.

Ansonsten kann dies Hautreizungen und Gerätestörungen verursachen.

Zigaretten und andere offene Flammen vom Produkt fernhalten.

Andernfalls besteht Brandgefahr.

*1 Ausschalten des Produkts (→Seite 14)

ACHTUNG

Das Produkt nicht in Fahrzeugen, z. B. in Fahrzeugen auf Rädern oder auf Schiffen installieren.

Andernfalls kann dies Brände, Stromschläge, Kurzschlüsse oder Störungen verursachen. Der Toilettensitz, der Toilettendeckel, der Hauptaufsatz oder andere Teile könnten sich lockern, abfallen und Verletzungen verursachen.

Nur den in den Spezifikationen vorgegebenen Netzanschluss verwenden.

220–240 V Wechselstrom, 50 Hz

Andernfalls kann dies Brände oder starke Hitze verursachen.

Dies ist ein Elektroprodukt. Es darf nirgendwo aufgestellt werden, wo Wasser auf das Produkt gelangen kann oder wo so hohe Luftfeuchtigkeit herrscht, dass sich Wasser an der Oberfläche des Produkts absetzen kann. Wird das Produkt im Badezimmer verwendet, ist ein Gebläse oder eine Lüftung zu installieren und für einen Luftstrom im Badezimmer zu sorgen.

Andernfalls besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.

Schließen Sie das Produkt nur an einen Wasseranschluss für Kaltwasser an.

Bei Anschluss an einen Heißwasseranschluss kann es zu Verbrennungen und zu Schäden am Gerät kommen.

Nicht die Finger oder andere Objekte in die Öffnung des Warmlufttrockners stecken.

Keine Objekte in die Öffnung des Warmlufttrockners legen oder ihn mit Stoff bedecken.

Andernfalls kann dies Verbrennungen, Stromschläge oder Störungen verursachen.

Vorläufige Studien bei Frauen legen nahe, dass eine übermäßige Verwendung der Intimreinigung die Vaginalschleimhaut verstärkt austrocknen und die Anzahl erwünschter mikrobieller Organismen verringern könnte.

Obwohl diese Studien nicht validiert wurden, wennen Sie sich bitte an Ihren Arzt, wenn Sie diesbezüglich Bedenken haben.

Noch wichtiger, wenn Sie aufgrund einer Krankheit, einer Chemotherapie oder anderer das Immunsystem beeinträchtigender Beschwerden an einer Immunschwäche leiden, sollten Sie vor der Verwendung dieses Produkts einen Arzt konsultieren.

Das Gerät sollte weder von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten (einschließlich Kindern) verwendet werden noch von Personen mit fehlendem Erfahrung oder mangelndem Wissen, es sei denn, sie sind von einer Betreuungsperson, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist, darin eingewiesen worden, wie das Gerät ordnungsgemäß verwendet wird. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Produkt spielen.

Sicherheitshinweise

VORSICHT

Das Produkt nicht verwenden, wenn der Hauptaufsatz instabil ist.

Andernfalls kann dies dazu führen, dass sich der Hauptaufsatz lockert und hinunterfällt, was Verletzungen nach sich ziehen kann. (Wenn ein Rückschlag im Hauptaufsatz auftritt, wenden Sie sich an den Installateur, den Verkäufer oder den TOTO Kundendienst. Siehe Kontaktinformationen auf der Rückseite.)

Wenn das Produkt beschädigt ist, den beschädigten Teil nicht berühren.

Andernfalls kann dies Stromschläge oder Verletzungen verursachen.
Ersetzen Sie das Produkt umgehend.

Keine starke Kraft oder mechanische Stöße auf den Toilettensitz, den Toilettendeckel oder den Hauptaufsatz ausüben und nicht darauf treten oder stehen. Außerdem keine schweren Gegenstände auf den Toilettensitz, den Toilettendeckel oder den Hauptaufsatz legen. Setzen Sie sich nicht auf den Toilettendeckel.

Andernfalls kann dies Risse verursachen und dazu führen, dass sich der Hauptaufsatz lockert und runter fällt, was Verletzungen nach sich ziehen kann.
Andernfalls kann dies das Produkt beschädigen und Verletzungen oder Wasserschäden nach sich ziehen.

Das Produkt nicht am Toilettensitz oder am Deckel anheben. Den Toilettensitz oder Deckel nicht anheben, während Gegenstände auf dem Hauptaufsatz liegen.

Andernfalls kann dies dazu führen, dass sich der Hauptaufsatz lockert und hinunterfällt, was Verletzungen nach sich ziehen kann.

Zum Reinigen oder Pflegen der Kunststoffteile (Hauptaufsatz usw.) oder des Wasserzulaufschlauchs, ein mit Wasser verdünntes neutrales Reinigungsmittel verwenden. Keines der folgenden Produkte verwenden. Toilettenreiniger, Haushaltsreiniger, Benzol, Verdünnungsmittel, pulverförmige Reiniger oder Nylonscheuerbürste.

Diese Produkte können den Kunststoff beschädigen oder Risse darin verursachen und Verletzungen oder Störungen nach sich ziehen.

Diese Produkte können den Wasserzulaufschlauch beschädigen und ein Wasserleck verursachen.

*1 Ausschalten des Produkts (→Seite 14)

Um ein plötzliches Auslaufen von Wasser zu verhindern, entfernen Sie das Ablaufventil mit Filter nicht, wenn das Absperrventil geöffnet ist.

Andernfalls tritt Wasser mit großer Kraft aus.
(→Siehe Seite 54 Hinweise zur Reinigung des Ablaufstutzens mit Wasserzulauffilter.)

Den Wasserzulaufschlauch nicht krümmen oder quetschen; auch darauf achten, dass er nicht durch Schneiden mit einem scharfen Gegenstand beschädigt wird.

Andernfalls kann dies Wasserlecks verursachen.

Installieren Sie keine Grundplatte, die nicht im Lieferumfang enthalten ist.

Dies kann Schäden verursachen.

Im Falle eines Wasserlecks stets das Absperrventil schließen.

Sollte die Umgebungstemperatur auf 0 °C oder darunter fallen, müssen die Rohre und Schläuche vor Frostschäden geschützt werden.

Gefrorene Wasserrohre können den Hauptaufsatz und die Rohre beschädigen und zu Wasserlecks führen.
Die Raumtemperatur so regulieren, dass Rohre und Schläuche während der kalten Monate nicht einfrieren.
Das Wasser ablassen.

Wird das Produkt über einen längeren Zeitraum nicht verwendet, das Absperrventil schließen, das Wasser aus dem Hauptaufsatz und dem Wasserzulaufschlauch ablassen und das Gerät auf AUS stellen.*1

Wird das Produkt wieder in Betrieb genommen, muss zunächst frisches Wasser eingefüllt werden. Andernfalls kann das Wasser im Wasserbehälter kontaminiert werden und Hautentzündungen und andere Probleme verursachen. (→Siehe Seite 61 : Hinweise zum Nachfüllen von Wasser.)
Bleibt das Gerät eingeschaltet, besteht Brand- oder Überhitzungsgefahr.

Achten Sie bei der Installation des Ablaufventils mit Filter darauf, dass dieser in der richtigen Position fest angezogen ist.

Wird er nicht fest genug angezogen, kann Wasser austreten.

VORSICHT

Bei verstopfter WC-Keramik das Gerät auf AUS*1 stellen und die Verstopfung beseitigen.

Sollte die "Automatische Spülung"² aktiviert sein, kann das Abwasser in der WC-Keramik überlaufen und einen Wasserschaden verursachen.
Einen handelsüblichen Saugkolben zum Beseitigen der Verstopfung verwenden.

Schieben Sie den Hauptaufsatz fest auf die Grundplatte.

Wenn Sie den Hauptaufsatz so lange nach hinten geschoben haben, bis Sie ein Klicken hören, ziehen Sie ihn leicht zu sich, um sicherzugehen, dass er feststeht.

Andernfalls kann dies dazu führen, dass sich der Hauptaufsatz lockert und hinunterfällt, was Verletzungen nach sich ziehen kann.

Beachten Sie das Plus- und das Minuszeichen auf den Batterien, bevor Sie diese einlegen.

Entfernen Sie verbrauchte Batterien sofort.

Beim Austausch der Batterien:

- Beide Batterien durch neue auswechseln.
 - Die gleiche Marke für beide neuen Batterien verwenden (jede verfügbare Marke).
- Andernfalls könnte ein Entweichen von Flüssigkeiten aus den Batterien, eine Hitzeerzeugung oder eine Entzündung verursacht werden.

Wenn das Produkt über längere Zeit nicht verwendet wird, entnehmen Sie die Batterien aus der Fernbedienung.

Andernfalls könnte ein Entweichen von Flüssigkeiten aus den Batterien verursacht werden.

Dieses Produkt ist als Gerät der Klasse I klassifiziert und muss geerdet werden.

Installieren Sie dieses Produkt in der Nähe der Steckdose und des Leistungsschalters.

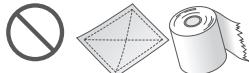
Verwenden Sie den neuen Schlauchsatz, der dem Produkt beiliegt. Verwenden Sie keinen alten Schlauchsatz.

*2 Nur zutreffend bei Toiletten mit der "Automatischen Spülung"-Funktion.

Vorsichtsmaßnahmen beim Betrieb

Vermeidung von Schäden

Kunststoffflächen, z. B. am Hauptaufsatz und an der Fernbedienung, mit einem weichen, mit Wasser befeuchteten und gründlich ausgewrungenen Tuch abwischen.



Trockenes Tuch oder Toilettenpapier

Nicht am Toilettendeckel anlehnen.



Vermeidung von Störungen und Fehlfunktionen

Das Gerät auf AUS stellen, falls Blitzschlaggefahr besteht.¹

Es ist nicht möglich, einen Toilettensitz- oder Toilettendeckelbezug zu verwenden.

Dies kann die Funktion des Sitzsensors beeinträchtigen. Außerdem kann dies das automatische öffnen/schließen des Toilettendeckels beeinträchtigen.



Abdeckungen

Nicht auf den Hauptaufsatz, den Toilettensitz oder die Düse urinieren.

Dies kann Fehlfunktionen oder Verfärbungen verursachen.

Keine übermäßige Kraft auf das Bedienfeld der Fernbedienung anwenden.

Wird beim Reinigen der Toilette ein Toilettenreiniger benutzt, spülen Sie ihn innerhalb 3 Minuten weg und lassen Sie den Toilettensitz und den Toilettendeckel offen.

Sollten Dämpfe von einem Toilettenreiniger in den Hauptaufsatz gelangen, kann dies Störungen verursachen.

► Reinigerreste im WC-Becken wegwischen.

Hinweis: Wenn die Funktion "Automatische Spülung bei geschlossenem Deckel" (+Seiten 30, 31) auf EIN gestellt ist und Sie die Spülung der WC-Keramik mit der Fernbedienung betätigen, schließen sich Toilettensitz und Deckel vor der Spülung der WC-Keramik.

Nachdem die WC-Keramik gespült wurde, können Sie den Toilettensitz und den Deckel erneut öffnen.

Das Produkt nicht mit abgenommenen Toilettendeckel verwenden.

Keinem direkten Sonnenlicht aussetzen.

Andernfalls kann dies zu Farbveränderungen, ungleichmäßiger Sitzheiztemperatur oder Störungen der Fernbedienung führen.

Es besteht ebenfalls die Gefahr von Produktfehlfunktionen aufgrund von Temperaturveränderungen.

Keine Radios usw. in der Nähe des Produkts verwenden.

Das Produkt kann durch Interferenzen den Empfang stören.

Wird ein Kindersitz oder ein weicher Hilfssitz verwendet, muss dieser nach dem Gebrauch entfernt werden.

Andernfalls können einige Funktionen nicht verwendet werden.

Keine Kraft auf die Fernbedienung anwenden.

Dies kann Störung verursachen.

► Die Fernbedienung bei Nichtgebrauch in die Halterung setzen, um ein Herabfallen zu vermeiden. Wasserkontakt vermeiden.

Legen Sie nichts auf den Toilettensitz. Drücken Sie nicht mit der Hand auf den Toilettensitz.

Andernfalls wird möglicherweise der Sitzsensor aktiviert, wodurch der Boden nass wird, wenn Tasten auf der Fernbedienung gedrückt werden und Warmwasser aus der Düse austritt.

Dieses Produkt ist für die Verwendung in einer Höhe von bis zu 2.000 m über dem Meeresspiegel vorgesehen.

Vermeidung von Störungen

Den Personensor, den Fernbedienungssensor und -empfänger nicht blockieren.

Personensor

Es werden zwei Arten von Personensensoren benutzt.

Personensor A erkennt Wärmeveränderungen.

- Bei Raumtemperaturen von über 30 °C, z. B. im Sommer, kann die Erkennung schwierig sein.
- Wenn der Bereich um den Sensor direkter Sonnenstrahlung ausgesetzt ist oder falls im Badezimmer ein Heizergerät benutzt wird, kann es sein, dass der Sensor aufgrund der Wärme falsch reagiert, so dass automatische Funktionen wie Öffnen und Schließen des Deckels ausgelöst werden.
- Ist die Badezimmertür geöffnet, erkennt der Sensor möglicherweise, wenn Personen vorne oder an der Seite der Toilette vorbeigehen.

Personensor B erkennt, wenn vor dem WC-Becken eine Person steht.

- Der Personensor B gibt einen Infrarotstrahl ab, wie in der Abbildung gezeigt. Wenn sich jemand in diesen Infrarotstrahl bewegt, erkennt der Sensor die Person.
- * Die Erkennung durch den Sensor kann schwierig sein, wenn die Toilette von kleinen Personen wie etwa Kindern benutzt wird.

Personensor A
(Erkennt Änderungen der Wärme)



Personensor B
(Erkennt, wenn jemand in der Nähe steht)



Informationen zum integrierten Sitzsensor

Wenn Sie sich auf den Toilettensitz setzen, schaltet sich der Sitzsensor EIN, sodass Sie die verschiedenen Funktionen nutzen können.

(Der Luftreiniger startet, wenn der Sitzsensor etwas erkennt.)

Sitzen Sie so, dass Ihre Haut den Sitzsensor unmittelbar berührt.

Der Sitzsensor funktioniert möglicherweise nicht richtig, wenn der Sitz mit etwas bedeckt oder überzogen ist. Wenn Sie einen Kindersitz verwenden, erfasst der Sitzsensor möglicherweise nicht korrekt, was dazu führt, dass sich der Toilettendeckel während der Benutzung automatisch schließt.

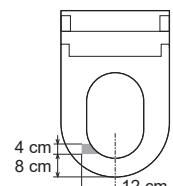
► Schalten Sie "Automatisches Öffnen/Schließen des Deckels" vor der Verwendung AUS.

Wassertropfen, die sich auf dem Sitzsensor sammeln, können die Funktion des Hauptaufsatzes beeinträchtigen.

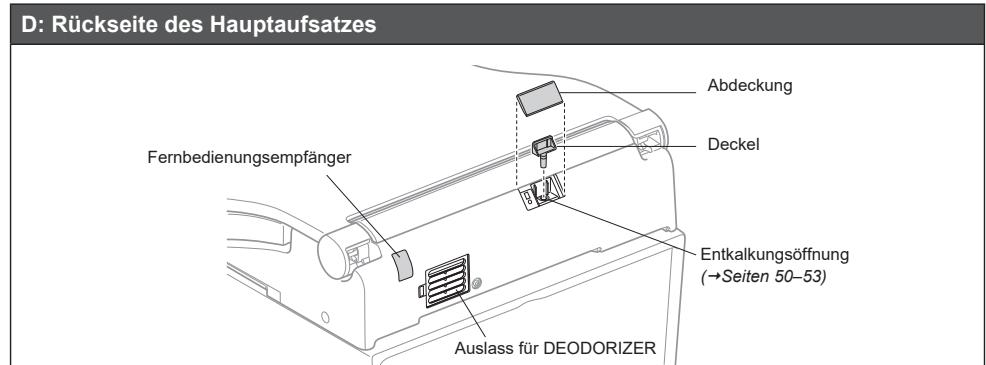
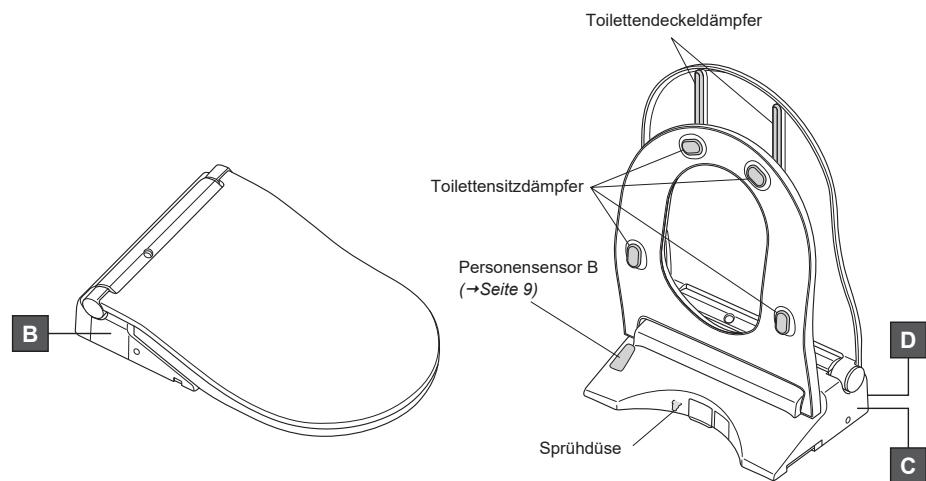
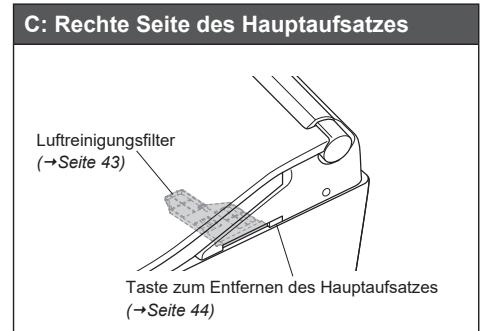
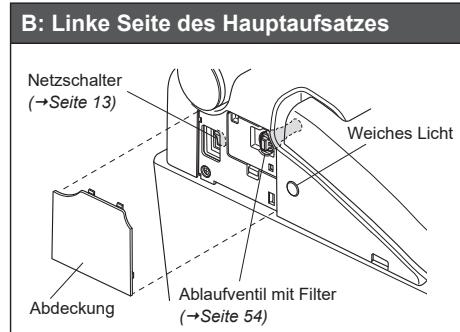
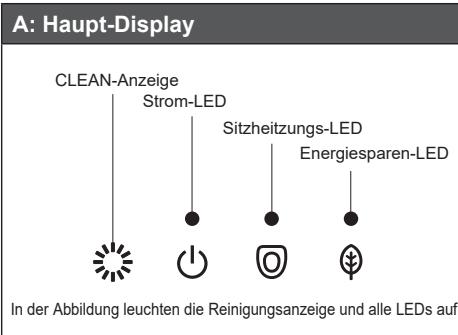
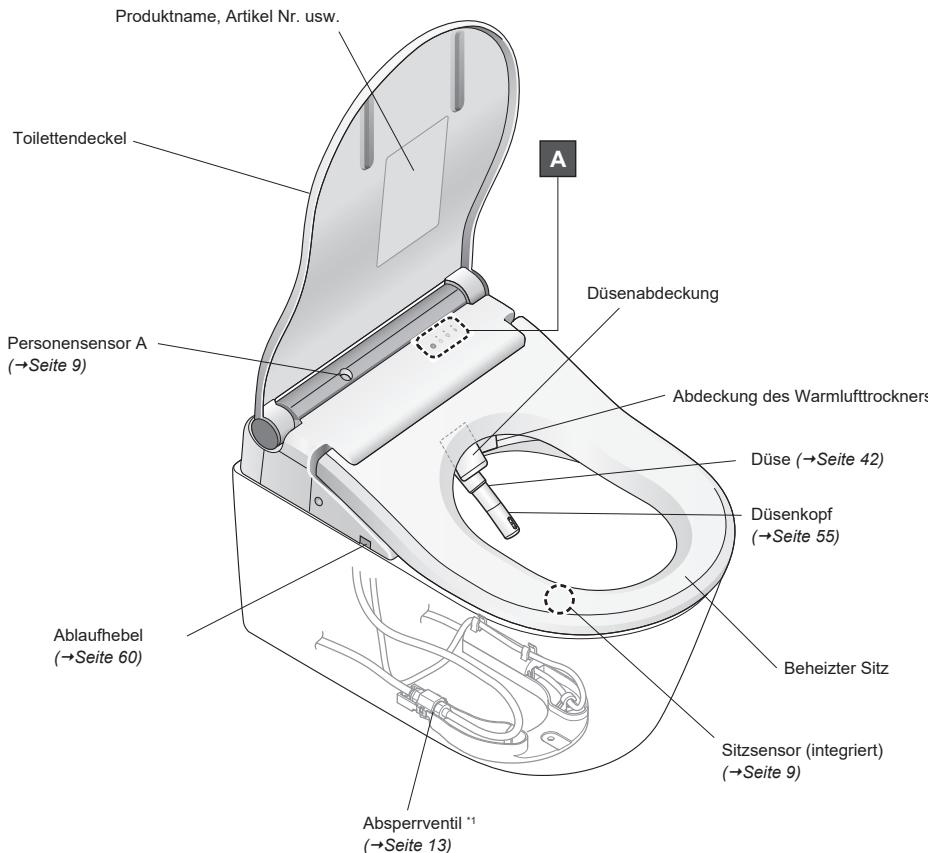
► Achten Sie darauf, Wassertropfen auf dem Sensor wegzuwischen.

Verwenden Sie keine Gegenstände, die Schäden verursachen, wie z. B. Toilettenpapier. (+Seite 41)

Position des Sitzsensors



Bezeichnung der Teile



Beschreibungen in dieser Anleitung basieren auf Abbildungen des TCF802E2G, TCF802EAG, TCF801EG, TCF801EAG. Die Form des Tolettendeckels und des Toilettensitzes ist je nach Modell verschieden.

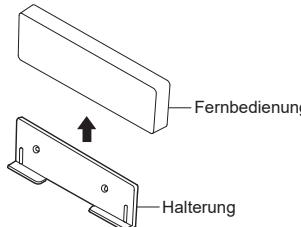
*1 Die Abbildung ist für eine Wandhängende WC-Keramik. Die Position des Absperrventils ist bei einer am Boden angebrachten WC-Keramik unterschiedlich. (→Seiten 14, 62)

Vorbereitung

Erstmalige Verwendung des Produkts

1. Batterien einlegen

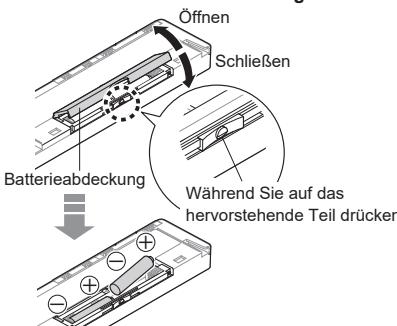
1.1 Die Fernbedienung aus der Halterung nehmen.



1.2 Das Batteriefach öffnen und zwei AAA-Batterien einlegen.

Schließen Sie nach dem Einlegen der Batterien den Batteriedeckel.

Rückseite der Fernbedienung



► Wenn die Batterien korrekt geladen sind, leuchten alle LEDs auf der Fernbedienung ca. 2 Sekunden lang auf.

1.3 Die Fernbedienung in die Halterung setzen.

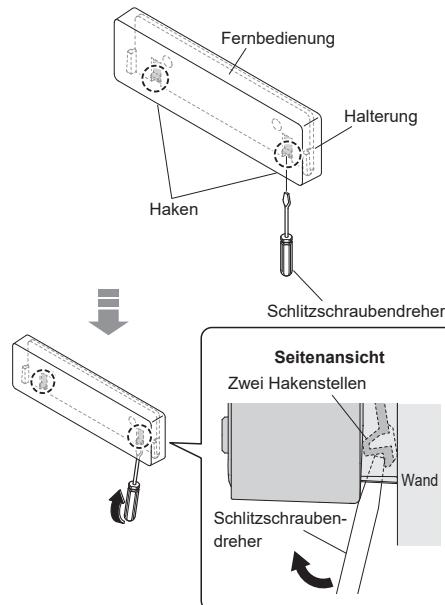
Informationen zu den Batterien

Alkali-Trockenbatterien verwenden.

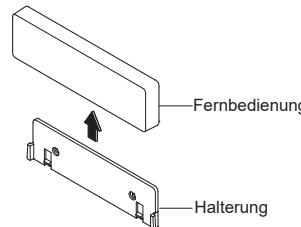
Beachten Sie die "Sicherheitshinweise", um zu verhindern, dass die Batterien platzen oder Flüssigkeit ausläuft. (→Seiten 4, 7)

Falls die Fernbedienung fest installiert ist, um Diebstahl zu verhindern

- Halten Sie die Fernbedienung fest und lösen Sie die Aufhängehaken. (zwei Stellen, links und rechts)



- Die Fernbedienung aus der Halterung nehmen.



Erneutes Sichern der Fernbedienung

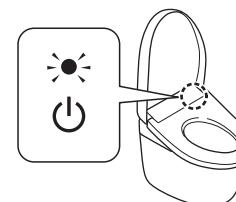
Die Fernbedienung in die Halterung setzen.

2. Gerät einschalten

2.1 Den Schutzschalter am Verteiler einschalten.

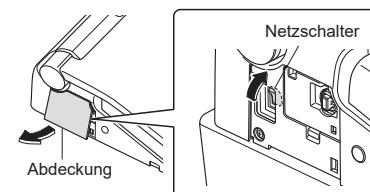
► Die Düse fährt aus und wieder ein.

2.2 Prüfen, ob die "Strom"-LED aufleuchtet.



Wenn die "Strom"-LED nicht aufleuchtet

- Die Abdeckung auf der linken Seite des Hauptaufsatzes entfernen und den Netzschatzer auf "EIN" stellen.



- Abdeckung wieder anbringen.



Wenn die "Strom"-LED nicht aufleuchtet, obwohl der Netzschatzer auf "EIN" steht

Den "Strom" über die Fernbedienung "EIN" schalten.

Auszuführen über die Rückseite der Fernbedienung

- +

"Strom EIN/AUS"-Taste für 3 Sekunden oder länger drücken.

Auszuführen über die Vorderseite der Fernbedienung

Empfohlen, falls die Fernbedienung fest installiert ist, um Diebstahl zu verhindern.

- +

Halten Sie die "Stopp"-Taste und die "Anpassen des Wasserdrucks +" -Taste gedrückt, bis die LEDs der Fernbedienung leuchten oder blinken. (ca. 10 Sekunden)



- +

Die "Anpassen des Wasserdrucks +" -Taste drücken.

-

Die "Anpassen des Wasserdrucks "-" -Taste drücken.

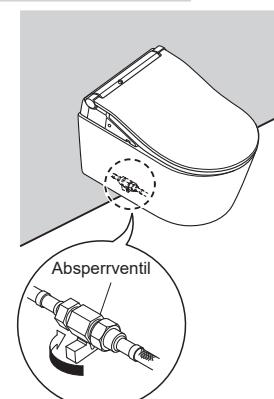
- +

Die "Anpassen des Wasserdrucks "+" -Taste drücken.

3. Das Absperrventil öffnen

3.1 Das Absperrventil vollständig öffnen.

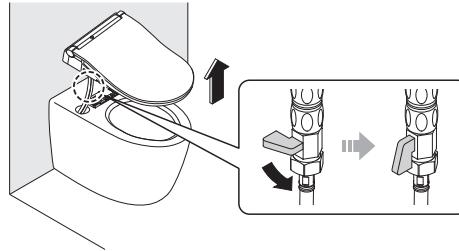
Wandhängende WC-Keramik



Vorbereitung

Bodenstehende WC-Keramik

- 1) Entfernen Sie den Hauptaufsatz.
(→Seite 44 Schritt 1, 2)
- 2) Das Absperrventil vollständig öffnen.



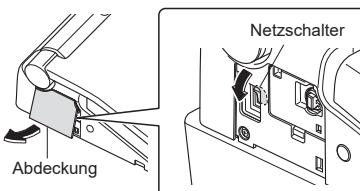
- 3) Setzen Sie den Hauptaufsatz auf.
(→Seite 45 Schritt 4, 5)

Ausschalten des Produkts

Um das Gerät "AUS" zu stellen

- 1) Die Abdeckung auf der linken Seite des Hauptaufsatzes entfernen und den Netzschalter auf "AUS" stellen.

► Die "Strom"-LED erlischt.



- 2) Abdeckung wieder anbringen. (→Seite 13)

Grundlegende Bedienung

Funktionsweise der Automatikfunktionen

"EWATER+" dient zum automatischen Reinigen von Düse und WC-Becken.

1. Wenn Sie sich nähern



Automatisches Öffnen/Schließen
automatische Beckenbefeuhtung



Wenn die Toilette im Stehen benutzt wird

Öffnen Sie den Toilettensitz mit der Fernbedienung.

automatische Beckenbefeuhtung

PREMIST - Sprühnebel mit Wasser



Die WC-Innenbeleuchtung leuchtet auf
In das WC-Becken wird automatisch ein Wassernebel gesprüht, um das Anhaften von Schmutz zu erschweren.

2. Wenn Sie sich setzen^{*1}



DEODORIZER

DEODORIZER

Startet den DEODORIZER



Gerüche im WC-Becken werden gereinigt.

Hinweis: Der Luftreinigungsfilter benötigt eine regelmäßige Wartung. (→Seite 43)

3. Wenn Sie aufstehen^{*1}

AUTO POWER DEODORIZER
Automatische Spülung
automatische Düsenreinigung
automatische Beckenbefeuhtung
Automatisches Öffnen/Schließen AN/AUS

AUTO POWER DEODORIZER

Nach ca. 10 Sekunden

Startet den AUTO POWER DEODORIZER



Dieser endet etwa 60 Sekunden, nachdem Sie vom Toilettensitz aufgestanden sind.

Automatische Spülung^{*3}

Nach etwa 10 Sekunden

Die Toilette wird gespült.^{*2}



Hinweis: Die Spülung hängt davon ab, wie lange Sie auf dem Toilettensitz bleiben.

- Führt eine kleine Spülung durch, wenn die Zeit etwa 6 bis 30 Sekunden beträgt.
- Führt eine große Spülung durch, wenn die Zeit etwa 30 Sekunden oder länger beträgt.

^{*1} Wasser tritt um die Düse herum aus.

^{*2} Sie können die Einstellung ändern, so dass der Toilettendeckel vor der Spülung der WC-Keramik geschlossen wird. (→Seite 30)

^{*3} Außer bei TCF801EG, TCF801EAG, TCF803EG.

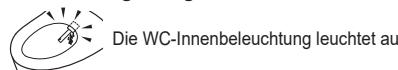
Grundlegende Bedienung

automatische Düsenreinigung

Nur bei Verwendung der Reinigungsfunktionen

Nach ca. 25 Sekunden

Die Stabdüse fährt aus und wird mit "EWATER+" gereinigt¹



Hinweis: Die automatische Düsenreinigung mit "EWATER+" kann auch durch die Taste G an der Fernbedienung aktiviert werden. (→Seite 19 "Düsenreinigung")

automatische Beckenbefeuchtung

Nach der Reinigung der Düse mit EWATER+

Nachsprühen mit EWATER+

"EWATER+" Sprühnebel wird in das WC-Becken gesprührt.¹



Hinweis: Wenn die Funktionen zum Waschen nicht verwendet werden, erfolgt die automatische Beckenbefeuchtung mit EWATER+ ungefähr 25 Sekunden nach dem Aufstehen vom Toilettensitz.

Hinweis: Die automatische Beckenbefeuchtung mit "EWATER+" kann auch manuell über das Menü der Fernbedienung aktiviert werden. (→Seite 42 "Manuelles Sprühen")

Automatisches Öffnen/Schließen²

Ca. 90 Sekunden, nachdem Sie aufgestanden sind

Toilettendeckel schließt sich²



4. Wenn Sie sich entfernen



Automatische Spülung
Automatisches
Öffnen/Schließen

Wenn die Toilette im Stehen benutzt wird

Automatische Spülung³

Ca. 3 Sekunden, nachdem sich der Benutzer ca. 30 cm von der WC-Keramik entfernt hat

Die Toilette wird gespült.²



Kleine Spülung wird ausgelöst.

Automatisches Öffnen/Schließen

Ca. 90 Sekunden, nachdem sich der Benutzer ca. 30 cm von der WC-Keramik entfernt hat

Der Toilettendeckel und der Toilettensitz schließen sich⁴



Der Betrieb mit den Standardeinstellungen ist unter "Funktionsweise der Automatikfunktionen" beschrieben.

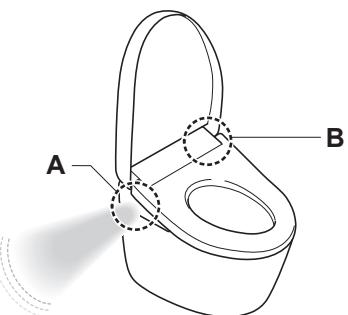
Diese Funktionen lassen sich ändern.
(→Seiten 24–39 "Einstellungen ändern")

Was ist "EWATER+"?

Dieses Wasser enthält Hypochlorsäure, die aus Chloridionen im Leitungswasser erzeugt.

Es findet breite Verwendung zum Reinigen und Desinfizieren etwa von Lebensmitteln, Gebrauchsartikeln und Säuglingsflaschen.

- Brunnenwasser kann die gewünschte Wirkung möglicherweise nicht erzielen.
(Da es nur wenige Chloridionen enthält.)
- "EWATER+" trägt dazu bei, Verschmutzungen auf Oberflächen zu reduzieren, bedeutet jedoch nicht, dass eine Reinigung nicht mehr erforderlich ist.
- Die Wirkung und die Dauer hängen von der Verwendungsumgebung und den Bedingungen ab.



A Weiches Licht

Beleuchtung des Badezimmers mit einem weichen Licht unterhalb der WC-Keramik.

Dies leuchtet auf, wenn Sie sich der WC-Keramik nähern und erlischt, wenn Sie sich davon entfernen und eine bestimmte Zeit verstrichen ist.

Hinweis: Sie können "Weiches Licht" auf EIN oder AUS stellen. (→Seite 36)

B CLEAN-Anzeige

LED's zeigen an, dass die Funktionen "Automatische Beckenbefeuchtung", "DEODORIZER", "Automatische Düsenreinigung" und "Manuelles Sprühen" in Betrieb sind.



Leuchtet auf



Leuchtet kreisend

oder

(Leuchtet nur, wenn der Toilettensitz nicht benutzt wird)⁵

Hinweis: Sie können "CLEAN-Anzeige" auf EIN oder AUS stellen. (→Seite 37)

*1 Wenn die Reinigungsfunktion (Gesäßreinigung und Intimreinigung usw.) ca. 8 Stunden lang nicht benutzt wurde, werden die folgenden Vorgänge ausgeführt.

*2 Automatische Düsenreinigung: Die Düse wird ein EWATER+ Sprühnebel dabei tritt Wasser um die Düse herum aus.

*3 Automatische Beckenbefeuchtung: Es wird automatisch ein EWATER+ Sprühnebel in das WC-Becken gesprührt.

*4 Sie können die Einstellung ändern, wenn Sie möchten, dass der Toilettendeckel vor der Spülung der WC-Keramik geschlossen wird. (→Seite 30)

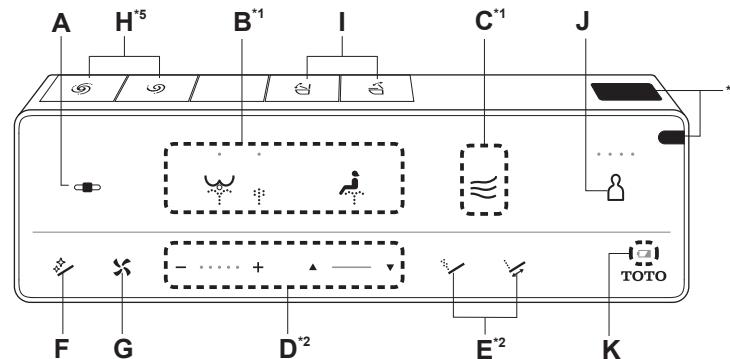
*5 Außer bei TCF801EG, TCF801EAG, TCF803EG.

*6 Wenn Sie nicht auf dem Toilettensitz sitzen oder wenn Sie nur kurz darauf sitzen oder vor dem WC-Becken stehen, dauert es etwa 5 Minuten, bis sich der Deckel automatisch schließt.

*7 Außer "Manuelles Sprühen"

Grundlegende Bedienung

Verwenden der Fernbedienung



Bedienen Sie die Steuerelemente auf der Fernbedienung. Wenn der Hauptaufsatz das Signal empfängt, erklingt ein Piepton.

A ■ **Stopp**
Stoppt den B- oder D-Betrieb.

B **Gesäßreinigung**
Ihr Gesäß wird gereinigt.

Sanfte Gesäßreinigung
Ihr Gesäß wird mit sanftem Wasserdruck gereinigt.

Die Einstellung wechselt zwischen und bei jedem Drücken von .

Intimreinigung
Dient als Damenbidet.

C **Warmlufttrocknung**
Ihr Gesäß wird getrocknet.

D **Anpassen des Wasserdrucks**

Sie können den Wasserdruck auf eine von 5 Stufen anpassen.
[-] Weniger, [+] Stärker
Nachdem Sie die "Anpassen des Wasserdrucks"-Taste gedrückt haben, leuchtet die eingestellte Position für 10 Sekunden.

Warnung!

Wenn der Wasserdruck sich nach dem Drücken des Knopfes zur Anpassung des Wasserdrucks nicht ändert, dann nehmen Sie eine Entkalkung vor. (→Seite 50)

Anpassen der Düsenposition

Sie können die Waschposition mit den Tasten [**▲**] und [**▼**] auf 5 verschiedene Stellen zwischen vorne und hinten einstellen.

Wenn die Fernbedienung nicht länger verwendet wird, kehren die Einstellungen nach einer Weile auf die Standardeinstellung (3. Position) zurück; spätestens jedoch nach 5 Minuten.

Wenn die Einstellungen nicht auf Standardeinstellung zurück kehren soll. (→Seite 38)

Hinweis: Wenn Sie ganz auf dem Toilettensitz sitzen, kann die Düsenposition besser eingestellt werden; dies reduziert Spritzer.

*1 Diese Funktion kann nicht verwendet werden, wenn der Sitzsensor nicht in Betrieb ist. Setzen Sie sich so, dass Ihre Haut in direktem Kontakt mit dem Sitzsensor ist. (→Seite 9)

*2 Bei Verwendung von B können diese Tasten und ihre Funktionen bedient werden.

*3 Fernbedienungssender.

E

Massagereinigung

Das Reinigen erfolgt mit einem zwischen weich und stark pulsierendem Wasserdruck.

Oszillierende Reinigung

Die Düse bewegt sich vor und zurück, um Ihr Gesäß gründlich zu reinigen.

F

Düsenreinigung

Die Düse wird mit "EWATER+" gereinigt⁶.

Nach der Düsenreinigung tritt Wasser um die Düse herum aus.

Hinweis: Die Düse wird nach der Nutzung der Reinigungsfunktion (Gesäßreinigung, Intimreinigung etc.) automatisch gereinigt. (→Seiten 16, 34 "automatische Düsenreinigung")

Hinweis: Reinigung der Düse im ausgefahrenem Zustand. (→Seite 42 "manuelle Düsenreinigung")

G

POWER DEODORIZER

Drücken Sie die Taste, um die Saugleistung zu erhöhen und Gerüche zu entfernen.

Kann nur verwendet werden, wenn Sie auf dem Toilettensitz sitzen.

Schaltet sich automatisch nach 60 Sekunden ab, wenn er weiterläuft.

H **Spülen⁵**

Große Spülung⁴

Löst die große Spülung aus.

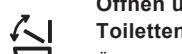
Kleine Spülung⁴

Kleine Spülung durchführen.

I

Öffnen und Schließen des Toilettendeckels

Öffnet und schließt den Toilettendeckel.



Öffnen und Schließen des Toilettensitzes

Öffnet und schließt den Toilettensitz.

J

Persönliche Einstellungen

Bis zu vier Personen können ihre bevorzugten Einstellungen zu "Wasserdruck", "Düsenpositionierung" und "Warmwasser-Temperatur" eingeben. (→Seite 38, 39)

Verwendung

1) Drücken Sie die Taste, um die LED für den Ort Ihrer Einstellung einzuschalten.

- ○ ○ Benutzer 1
- ● ○ Benutzer 2
- ● ● ○ Benutzer 3
- ● ● ● Benutzer 4

2) Drücken Sie die gewünschte Taste für den Waschvorgang ("Gesäßreinigung" usw.)

K

Warnanzeige für schwache Batterie

(→Seite 57)

*4 Sie können die Einstellung ändern, so dass der Toilettendeckel vor der Spülung der WC-Keramik geschlossen wird. (→Seite 30)

*5 Außer bei TCF801EG, TCF801EAG, TCF803EG.

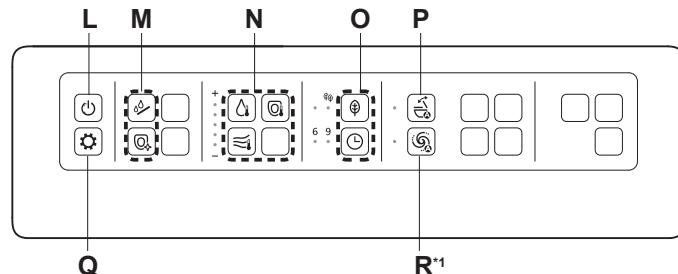
*6 Was ist "EWATER+"? (→Seite 17)

Grundlegende Bedienung

Verwenden der Fernbedienung (Fortsetzung)

Rückseite der Fernbedienung

So entfernen Sie die Fernbedienung (→Seite 12)



Bedienen Sie die Steuerelemente auf der Fernbedienung. Wenn der Hauptaufsatz das Signal empfängt, erklingt ein Piepton.

Dieser Abschnitt ist eine Übersicht über die Einstellungen, die sich mit der Fernbedienung konfigurieren lassen. Detaillierte Erläuterungen finden Sie auf den entsprechenden Seiten.

L	Taste "Strom EIN/AUS" Halten Sie die Taste mindestens 3 Sekunden lang gedrückt, um den Betrieb des Washlets einzuschalten. ► Falls die Fernbedienung fest installiert ist, um Diebstahl zu verhindern. (→Seite 13 Step 2-2.2)
----------	--

M	manuelle Düsenreinigung (→Seite 42) Manuelles Sprühen "EWATER+" ² Sprühnebel wird in die WC-Keramik gesprührt.
----------	--

Hinweis: Diese Funktion kann nicht verwendet werden, wenn die Düse ausgefahren ist oder wenn Sie auf dem Toilettensitz sitzen.

N	Warmwasser-Temperatur Toilettensitz-Temperatur Föhn-Temperatur
----------	---

Temperatur regeln (→Seiten 22, 23)

O	Automatisches Energiesparen / Automatisches Energiesparen+ Zeituh-Energiesparen Energie sparen (→Seiten 28, 29)
----------	---

P	"Automatisches Öffnen/Schließen des Deckels" EIN/AUS Einstellungen ändern (→Seite 32)
----------	---

Q	Einstellungsbestätigung Zeigt die aktuellen Einstellungen der Energiesparfunktionen an.
----------	---

R	"Automatische Spülung" EIN/AUS* Einstellungen ändern (→Seite 29)
----------	--

*1 Außer bei TCF801EG, TCF801EAG, TCF803EG.

*2 Was ist "EWATER+"? (→Seite 17)

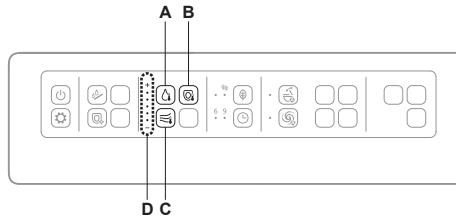
Temperaturregelung

Warmwasser/ Toilettensitz/Trockner

Sie können fünf verschiedene Temperaturstufen von hoch bis niedrig einstellen sowie auf "AUS" stellen.

Rückseite der Fernbedienung

So entfernen Sie die Fernbedienung (→Seite 12)



- A "Warmwasser-Temperatur"-Taste
(Wenn Sie die Warmwasser-Temperatur anpassen möchten)
- B "Toilettensitz-Temperatur"-Taste
(Wenn Sie die Toilettensitz-Temperatur anpassen möchten)
- C "Föhn-Temperatur"-Taste
(Wenn Sie die Föhn-Temperatur anpassen möchten)
- D Anzeigen der Temperaturstufen der gedrückten Taste

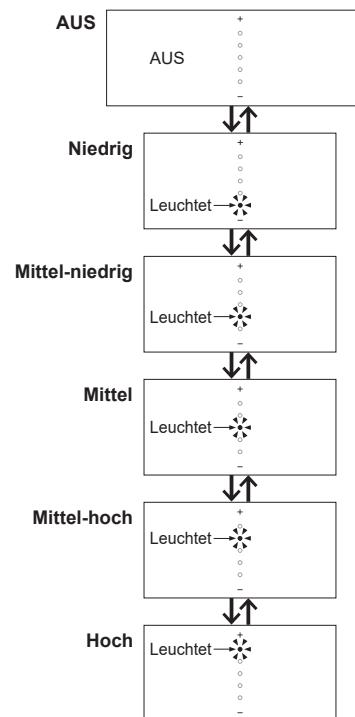
Anpassen der Temperatur

1. Die Fernbedienung aus der Halterung nehmen.
► Falls die Fernbedienung fest installiert ist, um Diebstahl zu verhindern. (→Seite 12)

2. Treffen Sie eine Auswahl unter
[Q] ("Toilettensitz-Temperatur"-Taste),
[Δ] ("Warmwasser-Temperatur"-Taste) und
[≡] ("Föhn-Temperatur"-Taste) und drücken Sie die Taste der Temperatur, die Sie einstellen wollen.
► Die aktuelle Temperaturstufe erscheint.

Wenn das Anpassen der Temperatur den Toilettensitz nicht wärmt.
► Ist die Energiesparfunktion eingeschaltet? (→Seiten 26, 27)

3. Die in Schritt 2 ausgewählte Taste wiederholt drücken, bis die gewünschte Temperaturstufe aufleuchtet.
- Die Einstellung wechselt mit jedem einzelnen Tastendruck



Einstellungen abgeschlossen

- Wenn die Sitztemperatur eingestellt ist, leuchtet die Sitzheizungs-LED.



Hinweis: Die Funktion "Warmlufttrocknung" kann nicht auf "AUS" gestellt werden.

Wenn die Taste etwa 10 Sekunden lang nicht gedrückt wird, erlischt die "Temperaturregelung"-LED, aber die Einstellung bleibt erhalten.

Wenn die "Temperaturregelung"-LED erlischt, bevor die Einstellung abgeschlossen ist, beginnen Sie erneut mit Schritt 2.

4. Die Fernbedienung in die Halterung setzen.

- Falls die Fernbedienung fest installiert ist, um Diebstahl zu verhindern. (→Seite 12)

Ausschalten der Einstellungen der Warmwasser-Temperatur*1 und Toilettensitz-Temperatur

1. Die Fernbedienung aus der Halterung nehmen.

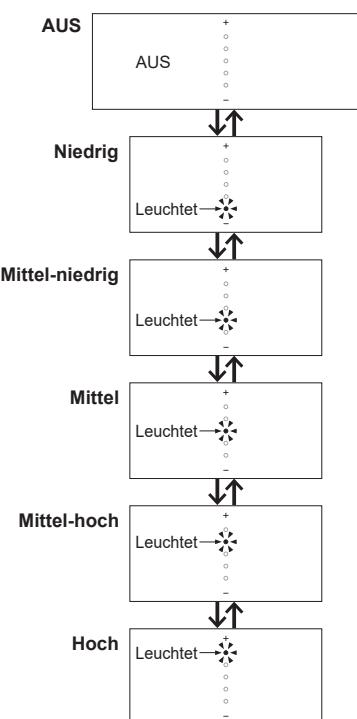
- Falls die Fernbedienung fest installiert ist, um Diebstahl zu verhindern. (→Seite 12)

2. Eine Taste für die Temperatur, die Sie auf "AUS" stellen wollen, unter [Q] ("Toilettensitz-Temperatur"-Taste), [Δ] ("Warmwasser-Temperatur"-Taste) und [≡] ("Föhn-Temperatur"-Taste) auswählen und drücken.

- Die aktuelle Temperaturstufe erscheint.

3. Die in Schritt 2 ausgewählte Taste wiederholt drücken, bis die Temperaturstufe ausgeschaltet ist.

- Die Einstellung wechselt mit jedem einzelnen Tastendruck



Einstellungen abgeschlossen

- Wenn die Sitztemperatur ausgeschaltet ist, leuchtet die Sitzheizungs-LED nicht.



Hinweis: Die Funktion "Warmlufttrocknung" kann nicht auf "AUS" gestellt werden.

4. Die Fernbedienung in die Halterung setzen.

- Falls die Fernbedienung fest installiert ist, um Diebstahl zu verhindern. (→Seite 12)

*1 Zum Verhindern von Kondensation sinkt die Wassertemperatur nicht unter 20 °C ab, auch dann nicht, wenn sie auf "AUS" gestellt ist.

Einstellungen ändern

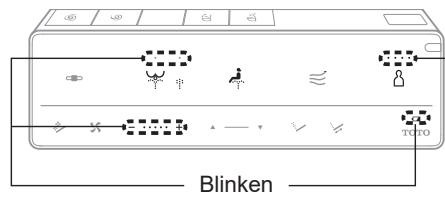
Einstellungsübersicht

Einstellungsarten	Verfügbare Einstellungen Fettgedruckt: Werkseinstellungen	Anwendbare Modelle
Automatisches Energiesparen (→Seite 28)	EIN/AUS	
Automatisches Energiesparen+ (→Seite 28)	EIN/AUS	Alle Modelle
Zeituh-Energiesparen (→Seite 29)	6STD/9STD/AUS	
Automatische Spülung (→Seite 29)	EIN/AUS	
Automatische Spülverzögerung (→Seite 30)	SET 1/SET 2/SET 3	TCF802E2G TCF802EAG TCF804E2G
Automatische Spülung bei geschlossenem Deckel (→Seite 30)	EIN/AUS	
Automatisches Öffnen/Schließen (→Seite 32)	EIN/AUS	
Verzögertes automatisches Schließen (→Seite 32)	SET 1/SET 2	
Verzögertes automatisches Öffnen (→Seite 33)	SET 1/SET 2/SET 3	
Sitz/Deckel (→Seite 33)	Deckel/Sitz-Deckel	
automatische Düsenreinigung (→Seite 34)	EIN/AUS	
automatische Beckenbefeuchtung (→Seite 34)	EIN/AUS	
DEODORIZER (→Seite 35)	EIN/AUS	
AUTO POWER DEODORIZER (→Seite 35)	EIN/AUS	
Weiches Licht (→Seite 36)	EIN/AUS	
WC-Innenbeleuchtung (→Seite 36)	EIN/AUS	
CLEAN-Anzeige (→Seite 37)	EIN/AUS	
Piepton (→Seite 37)	EIN/AUS¹	
Einstellung Druck/Position (→Seite 38)	EIN/AUS	
Persönliche Einstellungen (→Seite 38)	EIN/AUS	
Persönliche Einstellungen eingeben (→Seite 39)	Benutzer 1/Benutzer 2 Benutzer 3/Benutzer 4	

¹ Der Piepton ertönt, wenn die Einstellungen geändert werden, selbst wenn der Piepton abgeschaltet wurde. (Ausnahme: "Einstellung für Druck/Position", "Persönliche Einstellungen")

Einstellung mit den Tasten auf der Vorderseite der Fernbedienung

Drücken Sie die in Schritt 1 angegebene Taste etwa 10 Sekunden oder länger, um in den Einstellungsmodus zu gelangen.



Überprüfen

■ "Stopp"-Taste für ca. 10 Sekunden oder länger drücken.



■ und + Die "Stopp"-Taste und die "Anpassen des Wasserdrucks +" -Taste gleichzeitig für länger als 10 Sekunden gedrückt halten.



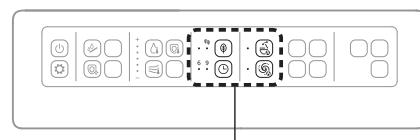
Hinweis: Wenn während der Einstellung nach ca. 60 Sekunden nicht die nächste Taste gedrückt wird, hört das Licht auf zu blinken.

Falls Sie die Einstellung nicht abgeschlossen haben, den Vorgang von Schritt 1 an wiederholen.

Einstellung mit den Tasten auf der Rückseite der Fernbedienung.

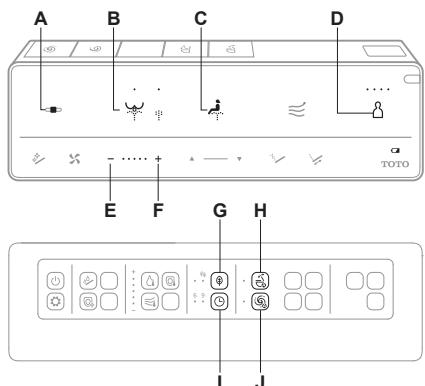
Rückseite der Fernbedienung

So entfernen Sie die Fernbedienung (→Seite 12)



Verwenden Sie die LED zum Überprüfen der Einstellungen.

► Einstellungen ändern (→Seiten 28–39)



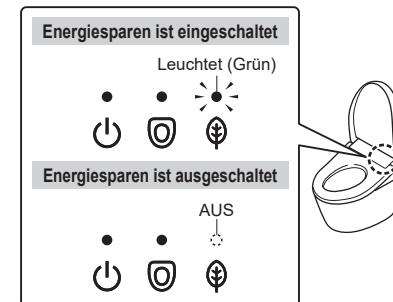
- A Stopp Taste
- B Gesäßreinigung Taste
- C Intimreinigung Taste
- D Persönliche Einstellungen Taste
- E Anpassen des Wasserdrucks - Taste
- F Anpassen des Wasserdrucks + Taste
- G Automatisches Energiesparen Taste
- H Automatisches Öffnen / Schließen Taste
- I Zeituh-Energiesparen Taste
- J Automatische Spülung Taste

Einstellungen ändern

Energiesparfunktionen

"Automatisches Energiesparen", "Automatisches Energiesparen+" oder "Zeituh-Energiesparen" kann ausgewählt werden. Zum Sparen von Energie wird die Temperatur des Toilettensitzes abgesenkt (oder auf "AUS" gestellt).

Hinweis: Selbst wenn der Energiesparmodus aktiviert ist (wenn die Toilettensitzheizung auf Niedrig oder AUS eingestellt ist), wird der Toilettensitz vorübergehend beheizt, wenn Sie darauf sitzen. (Um die eingestellte Temperatur zu erreichen, benötigt der Toilettensitz ca. 15 Minuten.) Die LED-Anzeige am Haupt-Display kehrt zum Zustand für das eingeschaltete Energiesparen zurück.



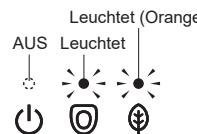
Automatisches Energiesparen

Sie möchten, dass dieses Produkt automatisch Energie spart

Dieses Produkt merkt sich die Zeiten seltener Nutzung und senkt die Toilettensitz-Temperatur automatisch. Es dauert etwa 10 Tage, bis das Produkt erkannt hat, wann die Toilette relativ selten benutzt wird.

Wenn die Energiesparfunktion in Betrieb ist

Haupt-Display



Toilettensitzheizung



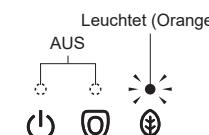
Automatisches Energiesparen+

Sie möchten mehr Energie sparen

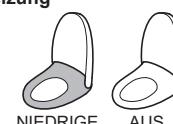
Zusätzlich zur "Automatisches Energiesparen"-Funktion wird die Toilettensitzheizung in Zeiträumen, in denen die Toilette nie benutzt wird, automatisch ausgeschaltet.

Wenn die Energiesparfunktion in Betrieb ist

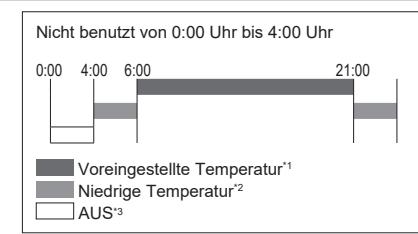
Haupt-Display



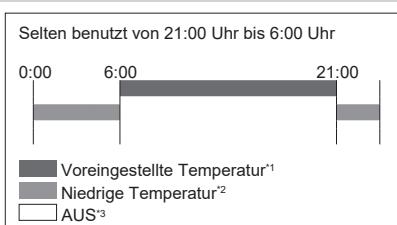
Toilettensitzheizung



Beispiel



Beispiel



*1 Die auf Seiten 22, 23 eingestellte Toilettensitz-Temperatur.

*2 Der Zeitraum, in dem die Toilettensitzheizung auf "Niedrig" eingestellt ist.

*3 Der Zeitraum, in dem die Toilettensitzheizung auf "AUS" eingestellt ist.

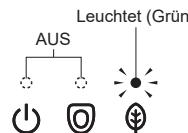
Zeituh-Energiesparen

Wenn Sie nur für eine voreingestellte Zeitdauer Energie sparen wollen. (6 Stunden, 9 Stunden)

Sobald die Zeit eingestellt ist, wird die Toilettensitzheizung während des eingestellten Zeitraums jeden Tag automatisch ausgeschaltet.

Wenn die Energiesparfunktion in Betrieb ist

Haupt-Display



Toilettensitzheizung



Zeituh-Energiesparen und Automatisches Energiesparen / Automatisches Energiesparen+

Wenn Sie das maximal mögliche an Energie einsparen möchten.

Wenn "Zeituh-Energiesparen" und "Automatisches Energiesparen / Automatisches Energiesparen+" aktiviert sind, wird "Automatisches Energiesparen / Automatisches Energiesparen+" aktiviert, sobald "Zeituh-Energiesparen" inaktiv ist.

Wenn die Energiesparfunktion in Betrieb ist

Haupt-Display

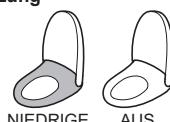
Während "Automatisches Energiesparen / Automatisches Energiesparen+":

- Selbe LED-Anzeige wie bei "Automatisches Energiesparen / Automatisches Energiesparen+"
(→ Seite 26)

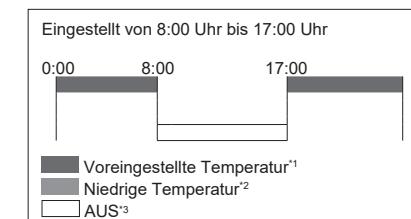
Während "Zeituh-Energiesparen":

- Selbe LED-Anzeige wie bei "Zeituh-Energiesparen"
(→ Siehe links)

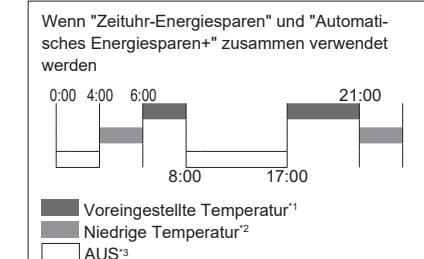
Toilettensitzheizung



Beispiel



Beispiel



Einstellungen ändern

Einstellungen

Automatisches Energiesparen

1.

Die "Automatisches Energiesparen"-Taste drücken.

► Die Einstellung wechselt mit jedem einzelnen Tastendruck.

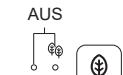
Bei Einstellung auf "Automatisches Energiesparen"



Leuchtet



Bei Einstellung auf "AUS"



Einstellungen abgeschlossen

Automatisches Energiesparen+

1.

Die "Automatisches Energiesparen"-Taste drücken.

► Die Einstellung wechselt mit jedem einzelnen Tastendruck.

Bei Einstellung auf "Automatisches Energiesparen+"

Leuchtet



Bei Einstellung auf "AUS"

AUS



Leuchtet



Einstellungen abgeschlossen

Zeituh-Energiesparen

Stellen Sie die "Zeituh-Energiesparen" auf die Zeit ein, zu der sie starten soll.

Beispiel: Zum Sparen von Energie von 1:00 Uhr bis 7:00 Uhr (6 Stunden lang)

1.

Wenn es 1:00 Uhr ist, Die "Zeituh-Energiesparen"-Taste drücken.

Die "Zeituh-Energiesparen" -Taste wiederholt drücken, bis die "6"-LED aufleuchtet.

► Die Einstellung wechselt mit jedem einzelnen Tastendruck.

Für 6 Stunden

Leuchtet



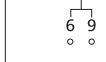
Für 9 Stunden

Leuchtet



Wenn "AUS"

AUS



Einstellungen abgeschlossen

Automatische Spülung

Einstellen, ob das WC automatisch gespült werden soll

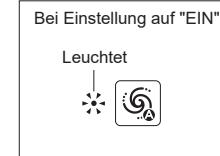
1.

Die "Automatische Spülung"-Taste drücken.

► Die Einstellung wechselt mit jedem einzelnen Tastendruck.

Einstellen, ob das WC automatisch gespült werden soll.

Prüfen, ob die "Automatische Spülung"-LED (→Seite 25)



Einstellungen abgeschlossen

Einstellungen ändern

Automatische Spülverzögerung^{*1}

Die Zeit bis zum automatischen Spülen des WCs ändern

1.

Drücken Sie die "Stopp"-Taste, bis alle LEDs auf der Fernbedienung leuchten oder blinken.
(ca. 10 Sekunden)



2.

Die "Gesäßreinigung"-Taste drücken.

3.

Die "Intimreinigung"-Taste drücken.

4.

Wählen Sie die Taste entsprechend der gewünschten Einstellung aus.

Die Zeit bis zum automatischen Spülen des WCs ändern.

Bei Einstellung auf "SET 1"

Die "Anpassen des Wasserdrucks -"-Taste drücken.

-

Zwei kurze Pieptöne

Bei Einstellung auf "SET 2"

Die "Gesäßreinigung"-Taste drücken.

⋮

Langer Piepton

Bei Einstellung auf "SET 3"

Die "Anpassen des Wasserdrucks +"-Taste drücken.

+

Kurzer Piepton

SET 1 (Kurz) : Nach etwa 5 Sekunden

SET 2 (Standard) : Nach etwa 10 Sekunden

SET 3 (Lang) : Nach etwa 15 Sekunden

Hinweis: Wenn die Funktion "Automatische Spülung bei geschlossenem Deckel" auf EIN gestellt ist, schließt sich der Toilettendeckel vor der Spülung der WC-Keramik wie oben beschrieben.

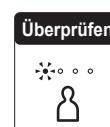
Einstellungen abgeschlossen

Automatische Spülung bei geschlossenem Deckel

Einstellen, ob der Toilettendeckel vor der Spülung der WC-Keramik automatisch geschlossen werden soll oder nicht

1.

Drücken Sie die "Stopp"-Taste, bis alle LEDs auf der Fernbedienung leuchten oder blinken.
(ca. 10 Sekunden)



2.

Die "Gesäßreinigung"-Taste drücken.

3.

Die "Anpassen des Wasserdrucks +"-Taste drücken.

4.

Wählen Sie die Taste entsprechend der gewünschten Einstellung aus.

Bei Einstellung auf "EIN"

Die "Gesäßreinigung"-Taste drücken.

⋮

Kurzer Piepton

Bei Einstellung auf "AUS"

Die "Intimreinigung"-Taste drücken.

⋮

Langer Piepton

Einstellungen abgeschlossen

Information zu "Automatische Spülung bei geschlossenem Deckel"

Etwa 10 Sekunden nachdem Sie aufgestanden sind oder sich entfernt haben (falls Sie die Toilette im Stehen benutzt haben), schließt sich der Toilettendeckel automatisch, bevor die WC-Keramik gespült wird.

Auch wenn Sie die Spultasten ("Große Spülung" oder "Kleine Spülung") auf der Fernbedienung drücken, schließt sich der Toilettendeckel vor der Spülung der WC-Keramik.

Bei Benutzung der Toilette im Sitzen

Stehen Sie auf



Der Toilettendeckel schließt sich in etwa 10 Sekunden.

► Der Toilettendeckel schließt sich vor der Spülung der WC-Keramik.

Bei Benutzung der Toilette im Stehen

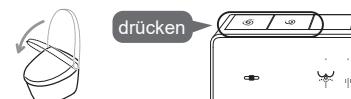
Entfernen Sie sich



Ca. 10 Sekunden, nachdem sich der Benutzer ca. 30 cm entfernt hat.

► Der Toilettensitz und der Deckel schließen sich vor der Spülung der WC-Keramik.^{*2}

Bei Verwendung der Spultasten auf der Fernbedienung



Der Toilettendeckel schließt sich.

► Der Toilettendeckel schließt sich vor der Spülung der WC-Keramik.

Die "Automatische Spülung bei geschlossenem Deckel" funktioniert nicht, wenn "Automatische Spülung" und "Automatisches Öffnen/Schließen des Deckels" wie folgt eingestellt sind: (Außer bei Verwendung der Spultasten auf der Fernbedienung)

	Automatische Spülung	Automatisches Öffnen/Schließen
1)	AUS	EIN
2)	EIN	AUS
3)	AUS	AUS

- 1) Der Toilettendeckel schließt automatisch, aber die WC-Keramik wird nicht gespült.
- 2) Die WC-Keramik spült automatisch, aber der Toilettendeckel schließt sich nicht.
- 3) Der Toilettendeckel öffnet/schließt sich nicht und die WC-Keramik spült nicht automatisch.

Zur Verwendung der Funktion "Automatische Spülung bei geschlossenem Deckel", stellen Sie sowohl "Automatische Spülung" als auch "Automatisches Öffnen/Schließen des Deckels" auf EIN.

(→Seiten 29, 32)

Auch wenn "Automatische Spülung" auf EIN gestellt ist, funktioniert "Automatische Spülung bei geschlossenem Deckel" in manchen Fällen nicht. Einzelheiten finden Sie unter "Automatische Spülung bei geschlossenem Deckel funktioniert nicht" unter "Fehlersuche".

(→Seite 67)

Hinweis: Sie können die Zeitspanne ändern, bevor das Wasser nach dem automatischen Schließen des Toilettendeckels gespült wird "SET 1", "SET 2", oder "SET 3".

(→Seite 30)

Wenn Sie sich etwas vom Sitz erheben oder sich mehr nach links auf dem Sitz bewegen, während Sie darauf sitzen, kann es sein, dass der Sitzsensor Sie nicht richtig erkennt. Dies führt dazu, dass der Toilettendeckel geschlossen und die WC-Keramik gespült wird.

Setzen Sie sich so, dass der Sitzsensor direkt mit Ihrer Haut in Berührung kommt. (→Seite 9)

Während Sie die Toilette im Stehen benutzen, können sich der Toilettendeckel und der Toilettensitz schließen und die WC-Keramik kann gespült werden. Stellen Sie sich direkt vor die WC-Keramik.

*1 Die Zeitspanne, die für "Verzögertes automatisches Schließen (Automatische Spülung bei geschlossenem Deckel)" festgelegt wurde, wenn "Automatische Spülung bei geschlossenem Deckel" auf EIN gestellt ist.

*2 Der Toilettensitz und der Deckel schließen sich nach etwa 30 Sekunden, dann wird die WC-Keramik gespült.

Einstellungen ändern

Automatisches Öffnen/Schließen

Einstellen, ob der Toilettendeckel automatisch geöffnet/geschlossen werden soll

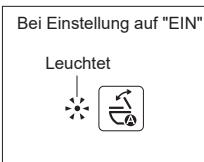


Die "Automatisches Öffnen / Schließen"-Taste drücken.

► Die Einstellung wechselt mit jedem einzelnen Tastendruck.

Einstellen, ob der Toilettendeckel automatisch geöffnet/geschlossen werden soll.

Prüfen, ob die "Automatisches Öffnen / Schließen"-LED (→Seite 25)



Einstellungen abgeschlossen

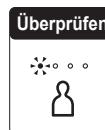


Verzögertes automatisches Schließen¹

Die Zeit bis zum automatischen Schließen von Deckel/Sitz ändern



Drücken Sie die "Stopp"-Taste, bis alle LEDs auf der Fernbedienung leuchten oder blinken.
(ca. 10 Sekunden)



Die "Intimreinigung"-Taste drücken.



Die "Gesäßreinigung"-Taste drücken.



Wählen Sie die Taste entsprechend der gewünschten Einstellung aus.

Die Zeit bis zum automatischen Schließen von Deckel/Sitz ändern.

Bei Einstellung auf "SET 1"²

Die "Anpassen des Wasserdrucks -"-Taste drücken.
—
Kurzer Piepton

SET 1 (Kurz) : Nach etwa 25 Sekunden
SET 2 (Standard) : Nach etwa 90 Sekunden

Einstellungen abgeschlossen

Bei Einstellung auf "SET 2"

Die "Anpassen des Wasserdrucks +"-Taste drücken.
+
Langer Piepton

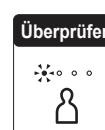
Verzögertes automatisches Öffnen

Ändern Sie die Zeitspanne bis zum automatischen Öffnen

(Nach dem Schließen von Hand oder mit der Fernbedienung.)



Drücken Sie die "Stopp"-Taste, bis alle LEDs auf der Fernbedienung leuchten oder blinken.
(ca. 10 Sekunden)



Die "Intimreinigung"-Taste drücken.



Die "Anpassen des Wasserdrucks +"-Taste drücken.



Wählen Sie die Taste entsprechend der gewünschten Einstellung aus.

Ändern Sie die Zeitspanne bis zum automatischen Öffnen.

Bei Einstellung auf "SET 1"

Die "Gesäßreinigung"-Taste drücken.
—
Langer Piepton

Bei Einstellung auf "SET 2"

Die "Intimreinigung"-Taste drücken.
—
Kurzer Piepton

Bei Einstellung auf "SET 3"

Die "Anpassen des Wasserdrucks -"-Taste drücken.
—
Zwei kurze Pieptöne

SET 1 (Standard) : Nach etwa 15 Sekunden
SET 2 (Mittel) : Nach etwa 30 Sekunden
SET 3 (Lang) : Nach etwa 90 Sekunden

Einstellungen abgeschlossen

Sitz/Deckel

Nur Toilettendeckel automatisch öffnen und schließen/Toilettensitz und Toilettendeckel automatisch öffnen und schließen



Drücken Sie die "Stopp"-Taste, bis alle LEDs auf der Fernbedienung leuchten oder blinken.
(ca. 10 Sekunden)



Die "Intimreinigung"-Taste drücken.



Die "Anpassen des Wasserdrucks -"-Taste drücken.



Wählen Sie die Taste entsprechend der gewünschten Einstellung aus.

Nur Toilettendeckel automatisch öffnen und schließen/Toilettensitz und Toilettendeckel automatisch öffnen und schließen.

Bei Einstellung auf "Deckel"

Die "Gesäßreinigung"-Taste drücken.
—
Langer Piepton

Bei Einstellung auf "Sitz/Deckel"³

Die "Intimreinigung"-Taste drücken.
—
Kurzer Piepton

Einstellungen abgeschlossen

*1 Wenn die Funktion "Automatische Spülung bei geschlossenem Deckel" auf EIN gestellt ist, können Sie mit dieser Einstellung die Zeitspanne bis zum automatischen Schließen des Toilettendeckels nicht ändern.

Konfigurieren Sie die Einstellungen für "Automatische Spülverzögerung". (→Seite 30)

*2 Bei der Einstellung "SET 1 (Kurz)" öffnet sich der Deckel/Sitz nach dem automatischen Schließen etwa 15 Sekunden lang nicht automatisch.

*3 Wenn "Sitz und Deckel" auf automatisches Öffnen eingestellt sind, wird kein PREMIST gesprührt.

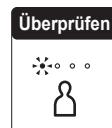
Einstellungen ändern

Automatische Düsenreinigung

Einstellen, ob die Düse automatisch gereinigt werden soll

1. ■

Drücken Sie die "Stopp"-Taste, bis alle LEDs auf der Fernbedienung leuchten oder blinken.
(ca. 10 Sekunden)



2. +

Die "Anpassen des Wasserdrucks +"-Taste drücken.

3. -

Die "Gesäßreinigung"-Taste drücken.

4. ■

Wählen Sie die Taste entsprechend der gewünschten Einstellung aus.

Einstellen, ob die Düse automatisch gereinigt werden soll.

Bei Einstellung auf "EIN"

Die "Anpassen des Wasserdrucks +"-Taste drücken.
+ Kurzer Piepton

Bei Einstellung auf "AUS"

Die "Anpassen des Wasserdrucks "-"Taste drücken.
- Langer Piepton

Einstellungen abgeschlossen

automatische Beckenbefeuchtung

Festlegen, ob automatisch Sprühregen in das WC-Becken gesprührt werden soll

1. ■

Drücken Sie die "Stopp"-Taste, bis alle LEDs auf der Fernbedienung leuchten oder blinken.
(ca. 10 Sekunden)



2. +

Die "Anpassen des Wasserdrucks +"-Taste drücken.

3. -

Die "Intimreinigung"-Taste drücken.

4. ■

Wählen Sie die Taste entsprechend der gewünschten Einstellung aus.

Festlegen, ob automatisch Sprühregen in das WC-Becken gesprührt werden soll.

Bei Einstellung auf "Sprühen"

Die "Anpassen des Wasserdrucks +"-Taste drücken.
+ Kurzer Piepton

Bei einer Einstellung auf "nicht sprühen"

Die "Anpassen des Wasserdrucks "-"Taste drücken.
- Langer Piepton

Einstellungen abgeschlossen

DEODORIZER

Einstellen, ob die Luft automatisch gereinigt werden soll, nachdem Sie sich auf den Toilettensitz gesetzt haben

1. ■

Drücken Sie die "Stopp"-Taste, bis alle LEDs auf der Fernbedienung leuchten oder blinken.
(ca. 10 Sekunden)



2. -

Die "Anpassen des Wasserdrucks "-"Taste drücken.

3. -

Die "Intimreinigung"-Taste drücken.

4. ■

Wählen Sie die Taste entsprechend der gewünschten Einstellung aus.

Einstellen, ob die Luft automatisch gereinigt werden soll, nachdem Sie sich auf den Toilettensitz gesetzt haben.

Bei Einstellung auf "EIN"

Die "Anpassen des Wasserdrucks +"-Taste drücken.
+ Kurzer Piepton

Bei Einstellung auf "AUS"

Die "Anpassen des Wasserdrucks "-"Taste drücken.
- Langer Piepton

Einstellungen abgeschlossen

AUTO POWER DEODORIZER

Einstellen, ob die Luft automatisch und mit erhöhter Saugkraft gereinigt werden soll, nachdem Sie aufgestanden sind

1. ■

Drücken Sie die "Stopp"-Taste, bis alle LEDs auf der Fernbedienung leuchten oder blinken.
(ca. 10 Sekunden)



2. -

Die "Anpassen des Wasserdrucks "-"Taste drücken.

3. +

Die "Anpassen des Wasserdrucks "+"-Taste drücken.

4. ■

Wählen Sie die Taste entsprechend der gewünschten Einstellung aus.

Einstellen, ob die Luft automatisch und mit erhöhter Saugkraft gereinigt werden soll, nachdem Sie aufgestanden sind.

Bei Einstellung auf "EIN"

Die "Gesäßreinigung"-Taste drücken.
+ Kurzer Piepton

Bei Einstellung auf "AUS"

Die "Intimreinigung"-Taste drücken.
- Langer Piepton

Einstellungen abgeschlossen

Einstellungen ändern

Weiches Licht

Einstellen, ob weiches Licht benutzt werden soll

1. ■ und +

Halten Sie die "Stopp"-Taste und die "Anpassen des Wasserdrucks +" -Taste gedrückt, bis die LEDs der Fernbedienung leuchten oder blinken. (ca. 10 Sekunden)



2. ⚡ :

Die "Gesäßreinigung"-Taste drücken.

3. 🚶:

Die "Intimreinigung"-Taste drücken.

4. Wählen Sie die Taste entsprechend der gewünschten Einstellung aus.

Einstellen, ob weiches Licht benutzt werden soll.

Bei Einstellung auf "EIN"
Die "Anpassen des Wasserdrucks +" -Taste drücken.
+
Kurzer Piepton

Bei Einstellung auf "AUS"
Die "Anpassen des Wasserdrucks -" -Taste drücken.
-
Langer Piepton

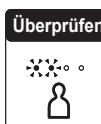
Einstellungen abgeschlossen

WC-Innenbeleuchtung

Einstellen, ob im WC-Becken Licht eingeschaltet werden soll

1. ■ und +

Halten Sie die "Stopp"-Taste und die "Anpassen des Wasserdrucks +" -Taste gedrückt, bis die LEDs der Fernbedienung leuchten oder blinken. (ca. 10 Sekunden)



2. ⚡ :

Die "Gesäßreinigung"-Taste drücken.

3. +

Die "Anpassen des Wasserdrucks +" -Taste drücken.

4. Wählen Sie die Taste entsprechend der gewünschten Einstellung aus.

Einstellen, ob im WC-Becken Licht eingeschaltet werden soll.

Bei Einstellung auf "EIN"
Die "Gesäßreinigung" -Taste drücken.
⚡ :
Kurzer Piepton

Bei Einstellung auf "AUS"
Die "Intimreinigung" -Taste drücken.
🚶 :
Langer Piepton

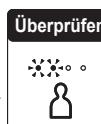
Einstellungen abgeschlossen

CLEAN-Anzeige

Einstellen, ob die CLEAN-Anzeige aufleuchten soll

1. ■ und +

Halten Sie die "Stopp"-Taste und die "Anpassen des Wasserdrucks +" -Taste gedrückt, bis die LEDs der Fernbedienung leuchten oder blinken. (ca. 10 Sekunden)



2. ⚡ :

Die "Gesäßreinigung"-Taste drücken.

3. -

Die "Anpassen des Wasserdrucks -" -Taste drücken.

4. Wählen Sie die Taste entsprechend der gewünschten Einstellung aus.

Einstellen, ob die CLEAN-Anzeige aufleuchten soll.

Bei Einstellung auf "EIN"
Die "Gesäßreinigung" -Taste drücken.
⚡ :
Kurzer Piepton

Bei Einstellung auf "AUS"
Die "Intimreinigung" -Taste drücken.
🚶 :
Langer Piepton

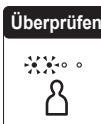
Einstellungen abgeschlossen

Piepton

Einstellen, ob ein Piepton ertönen soll

1. ■ und +

Halten Sie die "Stopp"-Taste und die "Anpassen des Wasserdrucks +" -Taste gedrückt, bis die LEDs der Fernbedienung leuchten oder blinken. (ca. 10 Sekunden)



2. -

Die "Anpassen des Wasserdrucks -" -Taste drücken.

3. ⚡ :

Die "Gesäßreinigung"-Taste drücken.

4. Wählen Sie die Taste entsprechend der gewünschten Einstellung aus.

Einstellen, ob ein Piepton ertönen soll.

Bei Einstellung auf "EIN"
Die "Anpassen des Wasserdrucks +" -Taste drücken.
+
Kurzer Piepton

Bei Einstellung auf "AUS"
Die "Anpassen des Wasserdrucks -" -Taste drücken.
-
Langer Piepton

Einstellungen abgeschlossen

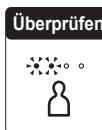
Einstellungen ändern

Einstellung Druck/Position

Einstellen, ob die zuletzt ausgewählten Druck- und Positionseinstellungen beibehalten werden sollen

1. ■ und +

Halten Sie die "Stopp"-Taste und die "Anpassen des Wasserdrucks +" -Taste gedrückt, bis die LEDs der Fernbedienung leuchten oder blinken. (ca. 10 Sekunden)



2. -

Die "Gesäßreinigung"-Taste drücken.

3. +

Die "Anpassen des Wasserdrucks +" -Taste drücken.

4. -

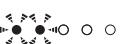
Die "Anpassen des Wasserdrucks +" -Taste drücken.
► Die aktuelle Einstellung wird angezeigt.

5. -

Die "Anpassen des Wasserdrucks +" -Taste drücken.
► Die Einstellung wechselt mit jedem einzelnen Tastendruck.

Einstellung Druck/Position

Bei Einstellung auf "EIN"
"Wasserdruck" LEDs



Bei Einstellung auf "AUS"
"Wasserdruck" LEDs



6. ■

Die "Stopp"-Taste drücken.

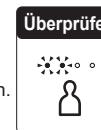
Einstellungen abgeschlossen

Persönliche Einstellungen

Einstellen, ob die persönlichen Einstellungen verwendet werden sollen

1. ■ und +

Halten Sie die "Stopp"-Taste und die "Anpassen des Wasserdrucks +" -Taste gedrückt, bis die LEDs der Fernbedienung leuchten oder blinken. (ca. 10 Sekunden)



2. -

Die "Anpassen des Wasserdrucks +" -Taste drücken.

3. +

Die "Anpassen des Wasserdrucks +" -Taste drücken.

4. -

Die "Intimreinigung"-Taste drücken.
► Die aktuelle Einstellung wird angezeigt.

5. -

Die "Anpassen des Wasserdrucks +" -Taste drücken.
► Die Einstellung wechselt mit jedem einzelnen Tastendruck.

Persönliche Einstellungen

Bei Einstellung auf "EIN"
"Wasserdruck" LEDs



Bei Einstellung auf "AUS"
"Wasserdruck" LEDs



6. ■

Die "Stopp"-Taste drücken.

Einstellungen abgeschlossen

Persönliche Einstellungen eingeben^{*}

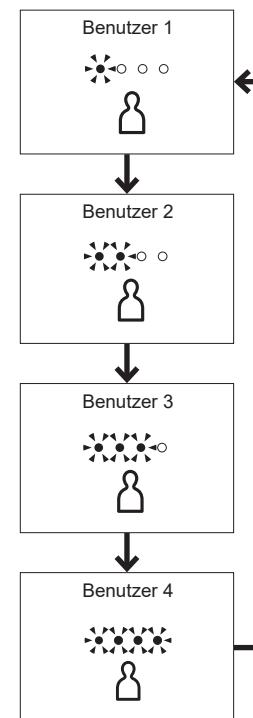
Einstellen der bevorzugten Position der Düse, des Drucks und der Wassertemperatur

1. ♀

Die "Persönliche Einstellungen"-Taste drücken.

Wählen Sie den einzustellenden Benutzer aus

► Die Einstellung wechselt mit jedem einzelnen Tastendruck.



2. Stellen Sie Ihre Präferenzen für "Düsenposition", "Wasserdruck" und "Warmwasser-Temperatur" bei der "Gesäßreinigung", etc. ein.

3. ♀

Drücken Sie die "Persönliche Einstellungen"-Taste für mindestens 5 Sekunden. (Die Einstellung wird mit einem kurzen Piepton bestätigt)

Einstellungen abgeschlossen

*1 Kann nicht ausgeführt werden, wenn "Persönliche Einstellungen" auf "AUS" gestellt ist.

Pflege und Reinigung

Vor der Pflege und Reinigung

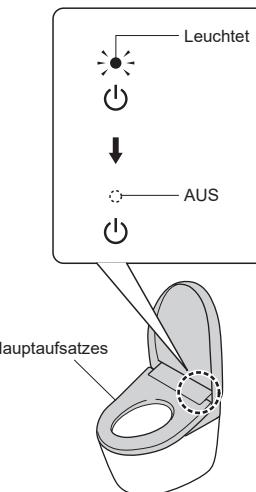
ACHTUNG

Schalten Sie das Gerät vor Wartungs- oder Inspektionsarbeiten immer aus.

Andernfalls können Stromschläge oder Störungen verursacht werden, die zu einem Betriebsausfall führen.

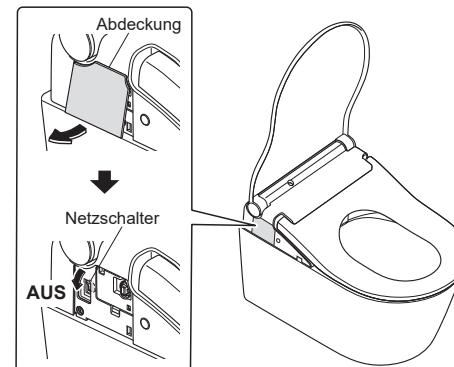
Schalten Sie aus Sicherheitsgründen das Gerät vor der Pflege und Reinigung AUS.*^{1*2}

Wenn das Gerät AUS ist, leuchtet die Strom-LED nicht.



Um das Gerät "AUS" zu stellen

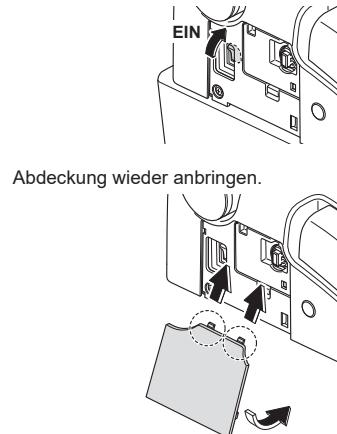
Die Abdeckung auf der linken Seite des Hauptaufsatzes entfernen und den Netzschalter auf "AUS" stellen.



Um das Gerät wieder "EIN" zu stellen

Den Netzschalter auf EIN stellen.

► Die "Strom"-LED leuchtet auf.



Hauptaufsatz



- Weiches, mit Wasser befeuchtetes Tuch



- Toilettenpapier
- Trockenes Tuch
- Nylonscheuerbürste

Dies kann Schäden verursachen.

Etwa täglich

1. Um das Gerät "AUS" zu stellen. (→Seite 40)

2. Mit einem weichen, mit Wasser befeuchteten und gründlich ausgewrungenem Tuch wischen.

Bei starker Verschmutzung

Mit einem weichen, in verdünntem neutralem Reinigungsmittel befeuchteten Tuch wischen und dann mit einem mit Wasser befeuchteten Tuch nachwischen.



- Neutrales Reinigungsmittel



- Verdünnungsmittel
- Benzol
- Pulverförmiges Reinigungsmittel

3. Stellen Sie das Gerät auf "EIN". (→Seite 40)

► Die "Strom"-LED leuchtet auf.

Warnung!

Dieses Produkt ist ein elektrisches Gerät. Es darf kein Wasser darin eindringen, und es darf kein Reinigungsmittel im Spalt zwischen Hauptaufsatz und WC-Becken zurückbleiben.

Geben Sie keine Reinigungsmittel direkt auf den Warmluftauslass oder die Abdeckung um die Düse usw.

Dies kann die Kunststoffteile beschädigen oder eine Störung verursachen.

Wird beim Reinigen der Toilette ein Toiletteneinreiniger benutzt, spülen Sie ihn innerhalb 3 Minuten weg und lassen Sie den Toilettensitz und den Toilettendeckel offen.

Reinigerreste im WC-Becken fortwischen.

Sollten Dämpfe von einem Toiletteneinreiniger in den Hauptaufsatz gelangen, kann dies Störungen verursachen.

<Wenn "Automatische Spülung bei geschlossenem Deckel" (→Seiten 30, 31) auf EIN gestellt ist> (→Seite 8)

Drücken oder ziehen Sie nicht mit übermäßiger Kraft am Warmluftauslass oder an der Abdeckung der Düse. Dies kann Schäden oder Störungen verursachen.

Die Unterseite des Toilettensitzes und die Toilettensitzdämpfer mit einem weichen, mit Wasser befeuchteten und gründlich ausgewrungenen Tuch abwischen. Andernfalls können Schmutzanhäufungen zu Verfärbungen führen.

Wischen Sie etwaige Wassertropfen weg, damit keine auf dem Toilettensitz verbleiben.

Andernfalls kann die Funktion des Sitzsensors beeinträchtigt werden.

*1 Außer bei Verwendung von "Manuelle Düsenreinigung", "Entkalkungsmodus", "Düsenkopf" oder "Manuelles sprühen".

*2 Der Toilettendeckel öffnet sich nach dem Einschalten des Stroms auf EIN (Vorbereitung) etwa 10-60 Sekunden lang nicht automatisch. Verwenden Sie dazu die Fernbedienung.

Pflege und Reinigung

Manuelles Sprühen

Mit dieser Funktion wird ein EWATER+ Sprühnebel in die WC-Keramik gesprüht, Schmutz von der Oberfläche zu lösen und diese zu pflegen.

Etwa täglich

Rückseite der Fernbedienung

So entfernen Sie die Fernbedienung (→Seite 12)



"Manuelles sprühen"-Taste drücken.

- "EWATER+™" Sprühnebel wird in die WC-Keramik gesprührt.

Hinweis: Diese Funktion kann nicht verwendet werden, wenn die Düse ausgefahren ist oder wenn Sie auf dem Toilettensitz sitzen.

Düse



- Weiches, mit Wasser befeuchtetes Tuch



- Toilettenpapier
 - Trockenes Tuch
 - Nylonscheuerbürste
- Dies kann Schäden verursachen.

Etwa einmal im Monat

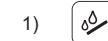
Wenn Sie Verunreinigungen bemerken (manuelle Düsenreinigung)

1. Die Düse ausfahren.

Ausführung über die Rückseite der Fernbedienung

Rückseite der Fernbedienung

So entfernen Sie die Fernbedienung (→Seite 12)



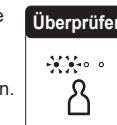
"manuelle Düsenreinigung"-Taste drücken.

Ausführung über die Vorderseite der Fernbedienung

Empfohlen, falls die Fernbedienung fest installiert ist, um Diebstahl zu verhindern.

- 1) ■ und +

Halten Sie die "Stopp"-Taste und die "Anpassen des Wasserdrucks +" -Taste gedrückt, bis die LEDs der Fernbedienung leuchten oder blinken. (ca. 10 Sekunden)



- 2) +

"Anpassen des Wasserdrucks +"-Taste drücken.

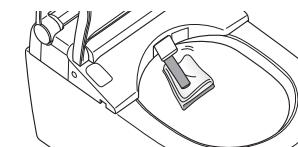
- 3) ↗

"Intimreinigung"-Taste drücken.

- 4) ♂ ♀

"Gesäßreinigung"-Taste drücken.

2. Mit einem weichen, mit Wasser befeuchteten und gründlich ausgewrungenem Tuch wischen.



Warnung!

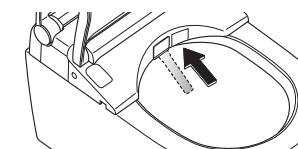
Keine übermäßige Zug- oder Druckkraft auf die Düse ausüben.

Dies kann Schäden oder Störungen verursachen.

3. ■

"Stopp"-Taste auf der Vorderseite der Fernbedienung drücken.

- Die Düse fährt ein.
- Wasser tritt um die Düse herum aus.

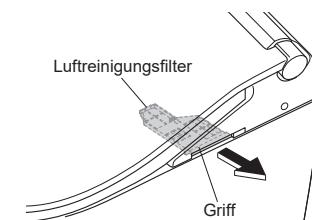


Luftreinigungsfilter

Etwa einmal im Monat

1. Um das Gerät "AUS" zu stellen. (→Seite 40)

2. Den Luftreinigungsfilter entfernen.
Den Griff fassen und nach außen ziehen.



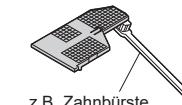
Warnung!

Ziehen Sie nicht mit übermäßiger Kraft an dem Hauptaufsatzes.

Dies kann Schäden oder Störungen verursachen.

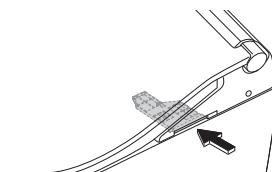
3. Mit einem Gegenstand wie z. B. einer Zahnbürste reinigen.

- Beim Abspülen mit Wasser vor dem erneuten Einsetzen vollständig trocknen.



z.B. Zahnbürste

4. Den Luftreinigungsfilter einsetzen.



Fest drücken, bis ein Klicken ertönt.

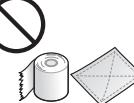
5. Stellen Sie das Gerät auf "EIN". (→Seite 40)

- Die "Strom"-LED leuchtet auf.

Pflege und Reinigung

Spalt zwischen Hauptaufsatz und Toilettenschüssel

Sie können den Hauptaufsatz entfernen, um die Oberseite der Toilettenschüssel und die Unterseite des Hauptaufsatzes zu reinigen.

-  • Weiches, mit Wasser befeuchtetes Tuch
-  • Toilettenpapier
• Trockenes Tuch
• Nylonscheuerbürste
Dies kann Schäden verursachen.

Etwa einmal im Monat

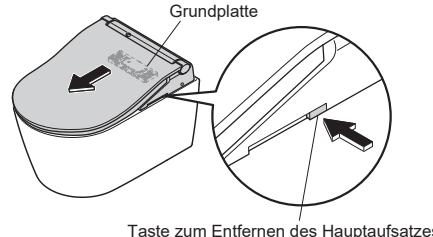
1. Um das Gerät "AUS" zu stellen. (→Seite 40)

VORSICHT

Wenn das Gerät nicht auf AUS gestellt ist, kann es zu Fehlfunktionen des Geräts kommen, die einen Ausfall oder einen Stromschlag verursachen.

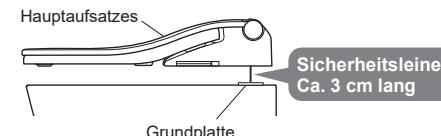
2. Entfernen Sie den Hauptaufsatz (an der Unterseite des Hauptaufsatzes ist eine Sicherheitsleine befestigt).

- 1) Ziehen Sie den Hauptaufsatz zu sich, während Sie auf die "Taste zum Entfernen des Hauptaufsatzes" drücken.



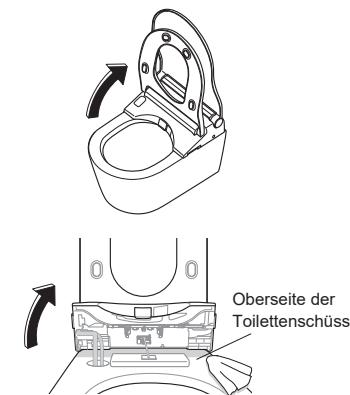
Warnung!

Ziehen Sie nicht mit unnötiger Gewalt an dem Hauptaufsatz.
Der Hauptaufsatz ist durch eine Sicherheitsleine mit der Grundplatte verbunden.



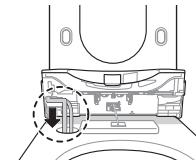
3. Reinigen Sie die Oberseite der Toilettenschüssel und die Unterseite des Hauptaufsatzes.

- 1) Mit einem weichen, in verdünntem neutralem Spülmittel befeuchteten Tuch wischen. Dann mit einem in Wasser befeuchteten Tuch nachwischen, sodass kein Reinigungsmittel zurückbleibt.



4. Setzen Sie den Hauptaufsatz auf.

- 1) Heben Sie den Hauptaufsatz hoch und lassen Sie ihn ganz gerade wieder herunter, während Sie das Stromkabel und die Wasserzulaufleitung in die Mulde an der Toilettenschüssel führen.

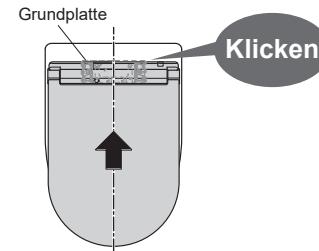


Warnung!

Achten Sie darauf, das Stromkabel nicht einzuklemmen.

Die Wasserzulaufleitung nicht stark biegen.

- 2) Richten Sie den Hauptaufsatz an der Mitte der Grundplatte aus und schieben Sie ihn fest auf die Grundplatte, bis Sie ein Klicken hören.



VORSICHT

Schieben Sie den Hauptaufsatz fest auf die Grundplatte, bis Sie ein Klicken hören.
Andernfalls können Verletzungen die Folge sein, wenn sich der Hauptaufsatz löst.

- 3) Überprüfen Sie nach dem Aufsetzen, dass der Hauptaufsatz sich nicht löst, wenn man an ihm zieht.

5. Den Netzschalter auf EIN stellen. (→Seite 40)

- Die "Strom"-LED leuchtet auf.

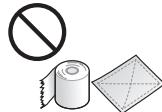
Pflege und Reinigung

Spalt zwischen Hauptaufsatz und Toilettendeckel

Um eine gründliche Reinigung durchzuführen, kann der Deckel entfernt werden.



- Weiches, mit Wasser befeuchtetes Tuch



- Toilettenpapier
 - Trockenes Tuch
 - Nylonscheuerbürste
- Dies kann Schäden verursachen.

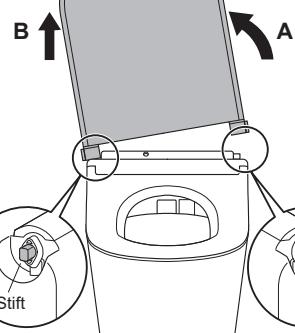
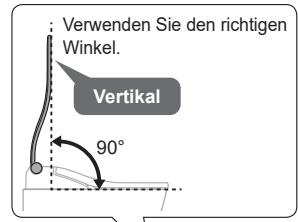
Etwa einmal im Monat

1. Um das Gerät "AUS" zu stellen. (→Seite 40)

2. Den Toilettendeckel abnehmen.

Ziehen Sie zunächst auf der Seite A nach oben, anschließend auf der Seite B.

Mit beiden Händen halten



3. Mit einem weichen, mit Wasser befeuchteten und gründlich ausgewrungenem Tuch wischen.

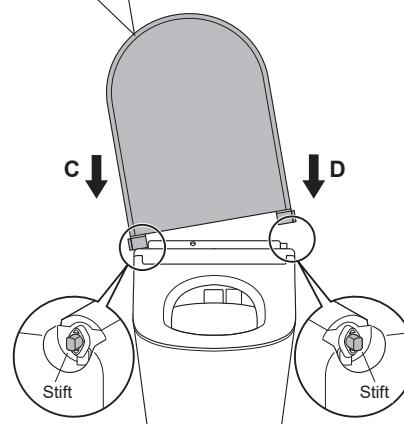
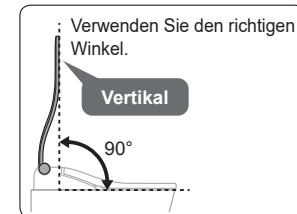
4. Den Toilettendeckel wieder anbringen.

Führen Sie zunächst C und anschließend D auf die Kontaktstifte.

Warnung!

Verwenden Sie dabei keine übertriebene Kraft.

Mit beiden Händen halten



5. Den Netzschalter auf EIN stellen. (→Seite 40)

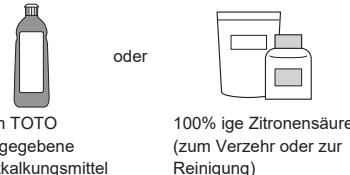
► Die "Strom"-LED leuchtet auf.

6. Den Toilettendeckel öffnen und schließen, um zu prüfen, ob er ordnungsgemäß wieder angebracht ist.

Pflege und Reinigung

Entkalkungsmittel

Verwendbare Entkalkungsmittel



Hinweise zu den Entkalkungsmitteln

Bitte verwenden Sie das Entkalkungsmittel ordnungsgemäß und den Anweisungen des Herstellers entsprechend. Verwenden Sie das Entkalkungsmittel in der richtigen Verdünnung.

Geben Sie kein unverdünntes Entkalkungsmittel oder Pulver direkt in das Gerät und stellen Sie sicher, dass das Mittel vollständig aufgelöst ist.

Verwenden Sie kein von den spezifizierten Entkalkungsmitteln abweichendes Entkalkungsmittel.

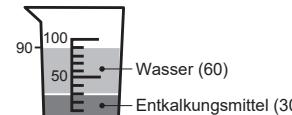
Dies kann Schäden verursachen.

Von TOTO vorgegebene Entkalkungsmittel

Wenn Sie andere Entkalkungsmittel verwenden möchten, rufen Sie uns über die Telefonnummer an, die auf der Rückseite dieser Anleitung angegeben ist.

Produktname	Hersteller
Sidol® Universal-Entkalker (liquid)	
Bref POWER® Universal-Entkalker (liquid)	Henkel AG & Co. KGaA
Oust® ALL PURPOSE DESCALER (liquid)	

Verdünnungsmethode



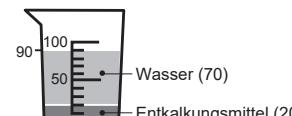
Geben Sie die beiden Flüssigkeiten in den Becher und vermischen Sie sie.

Bei fehlendem Messbecher

Verwenden Sie einen sauberen Becher und verdünnen Sie 30 ml Entkalkungsmittel mit 60 ml Wasser.

Produktname	Hersteller
swirl® Anti Calc Bio Power Concentrate	Melitta Group
swirl® Anti Calc Bio flüssig	

Verdünnungsmethode



Geben Sie die beiden Flüssigkeiten in den Becher und vermischen Sie sie.

Bei fehlendem Messbecher

Verwenden Sie einen sauberen Becher und verdünnen Sie 20 ml Entkalkungsmittel mit 70 ml Wasser.

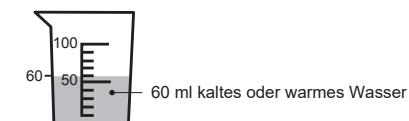
[SIDOL], [Bref POWER] und [OUST] sind eingetragene Handelsmarken der [Henkel AG & Co. KGaA]. [swirl] ist eine Handelsmarke der [Melitta Group].

100%ige Zitronensäure (zum Verzehr oder zur Reinigung)

Verwenden Sie keine Entkalkungsmittel, die andere organische Säuren als Zitronensäure, Tenside, Silikon oder Konservierungsmittel enthalten.

Verdünnungsmethode

- 1) Geben Sie 60 ml kaltes oder warmes Wasser in den bereitgestellten Messbecher.



- 2) Geben Sie die Zitronensäure hinzu und rühren Sie gut um.

Wenn auf dem Produkt angegeben ist, wie viel Sie verwenden sollen

Befolgen Sie die auf dem angegebenen Produkt Anweisungen.

Wenn auf dem Produkt nicht angegeben ist, wie viel Sie verwenden sollen

Verwenden Sie etwa einen Esslöffel (10 bis 20 g).



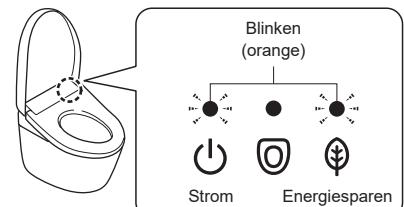
Rühren Sie das Entkalkungsmittel gut um, um sicherzustellen, dass keine ungelöste Zitronensäure oder Sedimente vorhanden sind.

Bei fehlendem Messbecher

Geben Sie 60 ml kaltes oder warmes Wasser in eine saubere Tasse oder ein ähnliches Behältnis und geben Sie die Zitronensäure (die oben angegebene Menge) hinzu, um diese vollständig aufzulösen.

Entkalkung

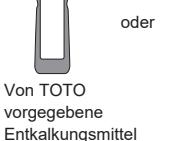
Wenn Sie vermuten, dass der Wasserdruk schwächer geworden ist "ODER" Wenn die "Strom"-LED (orange) und "Energiesparen"-LED (orange) blinken



Bereitzulegende Hilfsmittel



Entkalkungsmittel



100%ige Zitronensäure (zum Verzehr oder zur Reinigung)

Pflege und Reinigung

Entkalkungsmodus

Hinweis: Die Reinigungsmodi (Geräbreinigung, sanfte Gesäßreinigung und Intimreinigung) können ab Schritt 2 nicht verwendet werden, bis der zweite Entkalkungsvorgang in Schritt 9 abgeschlossen ist.

Die folgenden Funktionen können mit der Fernbedienung bedient werden, nachdem der Entkalkungsvorgang in Schritt 9 gestartet wurde.

- Automatische Spülung (Große Spülung, Kleine Spülung). Die folgenden Funktionen können ab etwa 10 Minuten nach Beginn des Entkalkungsvorgangs in Schritt 9 mit der Fernbedienung bedient werden.

• Öffnen und Schließen des Toilettendeckels, Öffnen und Schließen des Toilettensitzes.

Wenn die Wartungsarbeiten zwischen den Schritten 2 und 9, mehr als 30 Minuten verzögert werden, wird das Entkalkungsmittel in die Toilette abgelassen und ein langer Piepton ertönt zur Warnung.

Wenn Sie die Wartungsarbeit zwischen den Schritten 2 und 9, unterbrechen möchten, stellen Sie den Netzschalter auf "AUS" und dann auf "EIN". (→Seite 40)

Das Entkalkungsmittel wird anschließend in die Toilette abgelassen und ein wiederholter Piepton ertönt zur Warnung. Die Reinigungsmodi (Geräbreinigung, sanfte Gesäßreinigung und Intimreinigung) können während des Pieptons nicht benutzt werden.

Warnung!

Vor der Entkalkung:

Stellen Sie sicher, dass das Absperrventil (→Seite 13) vollständig geöffnet ist.

Je nach örtlichen Gegebenheiten, kann die zeitgleiche Verwendung mehrerer Wasserentnahmestellen (z.B. im Badezimmer oder der Küche) den Wasserdruk mindern.

Wenn nicht ausreichend Wasserdruk vorhanden ist, kann der Entkalkungsvorgang unter Umständen nicht korrekt durchgeführt werden. Benutzen Sie während der Entkalkung ggf. keine anderen Wasserentnahmestellen.

1. Entkalkungsmodus einstellen

1) ■ und +

Halten Sie die "Stopp"-Taste und die "Anpassen des Wasserdrucks +"-Taste gedrückt, bis die LEDs der Fernbedienung leuchten oder blinken.
(ca. 10 Sekunden)



2) +

"Anpassen des Wasserdrucks +"-Taste drücken.



3) :

"Gesäßreinigung"-Taste drücken.



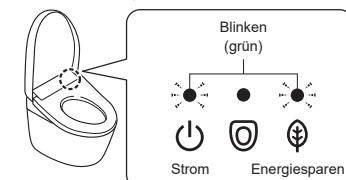
4) :

"Intimreinigung"-Taste drücken.

► Wasserleitung wird entleert.

(ca. 30 Sekunden)

- Ein kurzer Piepton ertönt.
- Wasser tritt um die Düse herum aus.
- "Strom"-LED (grün) und "Energiesparen"-LED (grün) blinken.
(Die LEDs blinken, bis die Entkalkung abgeschlossen ist.)



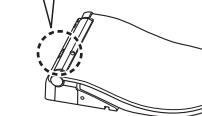
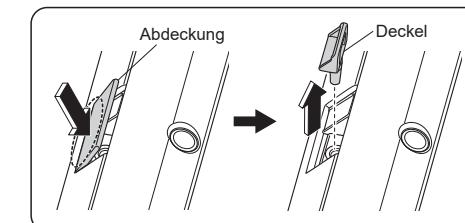
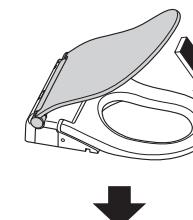
► Wenn das Wasser vollständig abgelaufen ist, ertönt ein langer Piepton.

Entkalkungsmodus (erstes Mal) Schritt 2 bis 5

2. Entkalkungsmittel mit Wasser verdünnen.

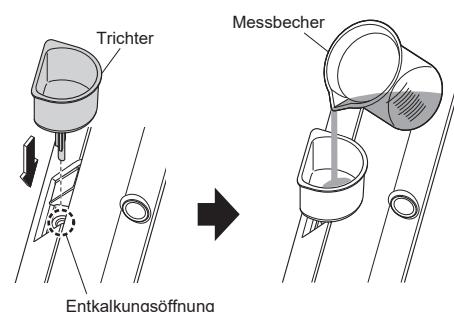
(→Siehe Verdünnungsmethode auf Seiten 48, 49.)

3. Öffnen Sie den Deckel und entfernen Sie Abdeckung und Kappe auf der Oberseite des Produktes.



Warnung!
Abdeckung und Kappe aufbewahren.

4. Trichter einsetzen und verdünntes Entkalkungsmittel einfüllen.



Warnung!

Warten Sie bitte, bis der Trichter leer ist.

Andernfalls wird die Entkalkung nicht korrekt funktionieren.

Sollte Entkalkungsmittel auf das Produkt verschüttet worden sein, dieses mit einem weichen, feuchten Tuch abwischen.

Falls dies nicht geschieht, kann eine Verfärbung auftreten.

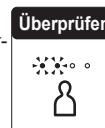
Pflege und Reinigung

Entkalkungsmodus (Fortsetzung)

5. Entkalkung ausführen.

1) ■ und +

Halten Sie die "Stopp"-Taste und die "Anpassen des Wasserdrucks +" -Taste gedrückt, bis die LEDs der Fernbedienung leuchten oder blinken.
(ca. 10 Sekunden)



2) +

"Anpassen des Wasserdrucks +" -Taste drücken.



3) "Gesäßreinigung"-Taste drücken.

4) +

"Anpassen des Wasserdrucks +" -Taste drücken.

► Entkalkung wird ausgeführt. (ca. 30 Sekunden)

- Ein kurzer Piepton ertönt.

- Wasser tritt rund um die Düse und die Sprühdüse aus.

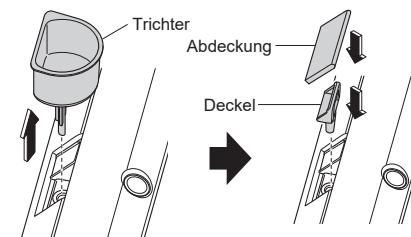
► Wenn das Wasser vollständig abgelaufen ist, ertönt ein langer Piepton.

Entkalkungsmodus (zweites Mal) Schritt 6 bis 9

6. Entkalkungsmittel mit Wasser verdünnen.
(→Siehe **Verdünnungsmethode** auf Seiten 48, 49.)

7. Verdünntes Entkalkungsmittel einfüllen.
(→Seite 51 Schritt 4)

8. Trichter entfernen und Kappe und Abdeckung wieder aufsetzen.



Warnung!

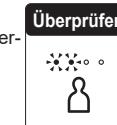
Sollte Entkalkungsmittel auf das Produkt verschüttet worden sein, dieses mit einem weichen, feuchten Tuch abwischen.

Falls dies nicht geschieht, kann eine Verfärbung auftreten.

9. Entkalkung ausführen.

1) ■ und +

Halten Sie die "Stopp"-Taste und die "Anpassen des Wasserdrucks +" -Taste gedrückt, bis die LEDs der Fernbedienung leuchten oder blinken.
(ca. 10 Sekunden)



2) +

"Anpassen des Wasserdrucks +" -Taste drücken.



3) "Gesäßreinigung"-Taste drücken.

4) +

"Anpassen des Wasserdrucks +" -Taste drücken.

► Die Entkalkung wird ausgeführt.

(ca. 60 Minuten)

- In Abständen von ca. 20 Minuten tritt rund um die Düse und die Sprühdüse Wasser aus.
- Nach ca. 60 Minuten wird das Entkalkungsmittel gründlich ausgespült.
- Nach dem ausspülen ist ein langer Piepton hörbar und die LEDs am Gehäuse des Produkts erlöschen.

Entkalkung abgeschlossen

Warnung!

1. Wenn der Sprühnebel auch nach der Ausführung des Entkalkungsmodus immer noch schwach ist:

- Reinigen Sie den Ablaufventil mit Filter.
(→Seite 54)

2. Wenn der Sprühnebel auch nach Ausführung von 1 noch schwach ist:

- Reinigen Sie den Düsenkopf. (→Seite 55)

3. Wenn das Problem nach Ausführung von 1 und 2 nicht behoben werden kann oder wenn die Strom-LED (orange) und Energiesparen-LED (orange) nach einer Weile zu blinken beginnen:

- Entkalkungsmodus erneut ausführen. (→Seite 50)

Pflege und Reinigung

Ablauventil mit Filter

Etwa alle 6 Monate

Wenn der Wasserdruck trotz Durchführung des "Entkalkungsmodus" weiterhin schwach ist

- Das Absperrventil schließen. (→Seite 62)

► Der Wasserzulauf wird unterbrochen.

VORSICHT

Entfernen Sie den Ablauventil mit Filter nicht, wenn das Absperrventil geöffnet ist.
Andernfalls kann Wasser austreten.

2.

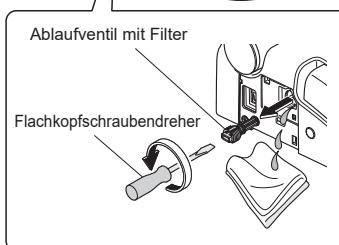
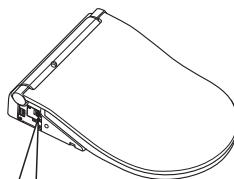
"Düsenreinigung"-Taste drücken.
(Um den Druck von der Wasserzulaufleitung zu nehmen.)

► Wasser tritt um die Düse herum aus.

- Um das Gerät "AUS" zu stellen. (→Seite 40)

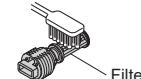
- Das Ablauventil mit Filter entfernen.

► Das Ablauventil mit Filter mit einem Flachkopfschraubendreher lösen und dann herausziehen.



- Den Filter mit einem Gegenstand wie z. B. einer Zahnbürste reinigen.

► Entfernen Sie außerdem jeglichen Staub aus der Öffnung des Ablauventils mit Filter.



Filter

Falls sich Kalk auf dem Filter befindet

► Entkalken Sie den Filter mithilfe des von TOTO spezifizierten Entkalkungsmittels oder mit 100 % Zitronensäure (für Verzehr oder Reinigung). Waschen Sie ihn dann mit Wasser. (→Seiten 48, 49 "Entkalkungsmittel")

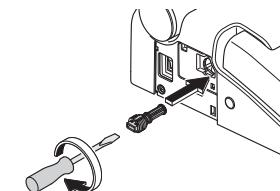
Warnung!

Verwenden Sie kein von den spezifizierten Entkalkungsmitteln abweichendes Entkalkungsmittel.

Dies kann Schäden verursachen.

- Das Ablauventil mit Filter wieder anbringen.

► Das Ablauventil mit Filter einsetzen und mit einem Flachkopfschraubendreher fest anziehen.



- Stellen Sie das Gerät auf "EIN". (→Seite 40)

► Die "Strom"-LED leuchtet auf.

- Das Absperrventil öffnen. (→Seite 13)

Düsenkopf

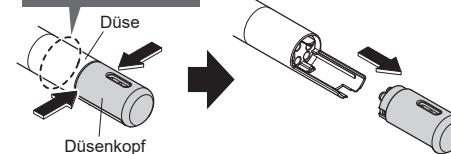
Wenn der Wasserdruck auch nach der Entkalkung und der Reinigung des Ablauventils mit Filter noch immer zu niedrig ist.

- Den Düsenkopf von der Düse entfernen.

1) Die Düse ausfahren.
(→Siehe Schritt 1 auf Seite 42)

2) Die Düse mit einer Hand festhalten und mit der anderen Hand den Düsenkopf von beiden Seiten andrücken und abziehen.

Halten Sie die Düse mit der Hand fest.



Warnung!

Nicht zu stark ziehen.

Dies kann Schäden oder Störungen verursachen.

- Den Düsenkopf (Ersatzteil) anbringen.

Prüfen, ob die Dichtung angebracht ist.

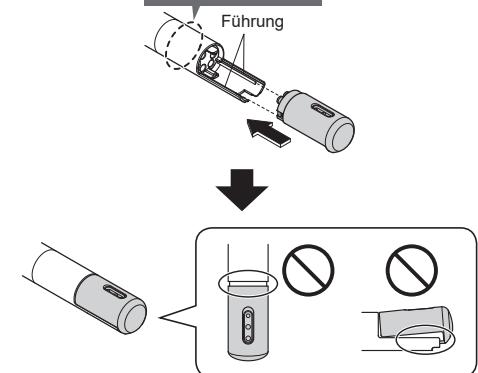
Dichtung

Hinweis: Farbe und Form der Dichtung können sich je nach Produkt unterscheiden.

1) Die Düse mit der Hand festhalten, dann den Ersatzdüsenkopf entlang der Führung schieben und hineindrücken.

► Korrekt installieren, bis ein Klicken ertönt.

Halten Sie die Düse mit der Hand fest.



Warnung!

Nicht zu stark drücken.

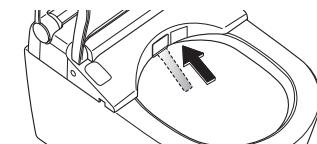
Dies kann Schäden oder Störungen verursachen.

-

"Stopp"-Taste auf der Vorderseite der Fernbedienung drücken.

► Die Düse fährt ein.

► Wasser tritt um die Düse herum aus.



Warnung!

Bewahren Sie die Ersatzdüse sorgfältig auf.

Pflege und Reinigung

Reinigen des verstopften Düsenkopfes

Entkalken Sie die entfernte Sprühdüse mithilfe des von TOTO spezifizierten Entkalkungsmittels oder mit 100 % Zitronensäure (für Verzehr oder Reinigung). Waschen Sie ihn dann mit Wasser.

(→Seiten 48, 49 "Entkalkungsmittel")

Warnung!

Den Düsenkopf nicht auseinandernehmen.
Dies kann Störungen verursachen.

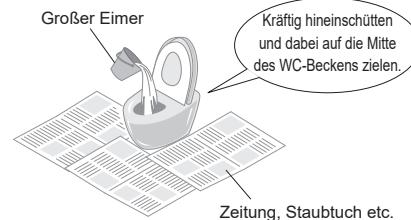
Verwenden Sie kein von den spezifizierten Entkalkungsmitteln abweichendes Entkalkungsmittel.
Dies kann Schäden verursachen.

Was tun?

Wenn das Wasser aufgrund einer Unterbrechung der Wasserversorgung nicht fließt

Beachten Sie auch unbedingt die Bedienungsanleitung Ihrer WC-Keramik.

1. Verwenden Sie einen Eimer, um die WC-Keramik zu spülen.



2. Wenn der Wasserpegel nach dem Spülen niedrig ist, mehr Wasser hinzufügen.
(Bis der Wasserstand nicht weiter steigt.)

► Verhindert Gerüche.

Warnung!

Wenn die Wasserversorgung ausfällt, muss die automatische Spülung auf "AUS" gestellt werden.*1 (→Seite 29)

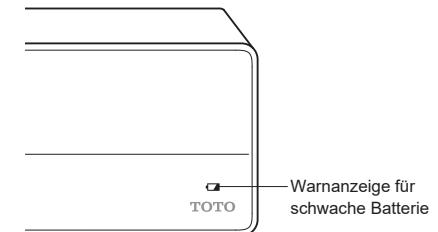
Wenn der Wasserversorgung wiederhergestellt ist, stellen Sie sicher, dass Sie zuerst Wasser im Bad oder in der Küche verwenden (nicht mit diesem Produkt), um ggf. Luft oder Fremdkörper aus den Wasserleitungen zu entfernen.

Andernfalls können Luft oder Fremdkörper in das Produkt eingespült werden und einen Ausfall verursachen.

Wenn die Wasserversorgung wieder hergestellt ist, unbe dingt eine Spülung ausführen.
Um zu verhindern, dass Rückstände im Abwasserrohr verbleiben.

Wenn die Bedienung mittels Fernbedienung nicht möglich ist

Wenn die Warnanzeige für schwache Batterien "■" auf der Oberfläche der Fernbedienung blinkt, ersetzen Sie bitte die Batterien.



Batterien auswechseln

1. Um das Gerät "AUS" zu stellen. (→Seite 14)

2. Die Fernbedienung aus der Halterung nehmen. (→Seite 12)

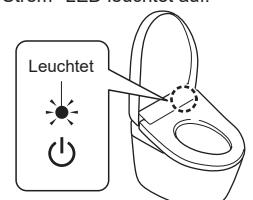
3. Das Batteriefach öffnen und die zwei AAA-Batterien auswechseln. (→Seite 12)

► Die Warnanzeige für schwache Batterie erlischt.

4. Die Fernbedienung in die Halterung setzen. (→Seite 12)

5. Stellen Sie das Gerät auf "EIN". (→Seite 13)

► Die "Strom"-LED leuchtet auf.



Warnung!

Die Einstellungen "EIN" und "AUS" der Funktionen wie der Energiesparen-Funktion könnten verloren gehen, wenn die Batterien ausgetauscht werden. Stellen Sie sie wieder ein.

*1 Außer bei TCF801EG, TCF801EAG, TCF803EG.

Was tun?

Frostschäden vermeiden

Wenn die Umgebungstemperatur auf 0 °C oder darunter sinken kann, sollten Maßnahmen für den Frostschutz ergriffen werden.

Warnung!

Wenn die Umgebungstemperatur auf 0 °C oder darunter sinken kann, darf die Energiesparfunktion nicht benutzt werden.

Dadurch könnte das Produkt beschädigt werden.

Das Badezimmer heizen oder andere Frostschutzmaßnahmen ergreifen, so dass die Umgebungstemperatur nicht unter 0 °C absinkt.

Stellen Sie vor Beginn der Inbetriebnahme "Automatische Spülung"¹ (→Seite 29) und "Automatisches Öffnen/Schließen des Deckels" (→Seite 32) auf "AUS".

1. Das Absperrventil schließen. (→Seite 62)

► Der Wasserzulauf wird unterbrochen.

VORSICHT

Entfernen Sie das Ablaufventil mit Filter nicht, wenn das Absperrventil geöffnet ist.
Andernfalls kann Wasser austreten.

2. *

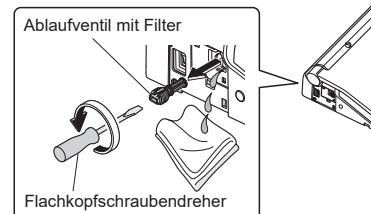
"Düsenreinigung"-Taste drücken.
(Lassen Sie den Druck aus der Wasserzuleitung).
► Wasser tritt um die Düse herum aus.

3. Um das Gerät "AUS" zu stellen. (→Seite 14)

¹* Außer bei TCF801EG, TCF801EAG, TCF803EG.

4. Das Ablaufventil mit Filter entfernen.

► Das Ablaufventil mit Filter mit einem Flachkopfschraubendreher lösen und dann herausziehen.



Falls sich Kalk auf dem Filter befindet

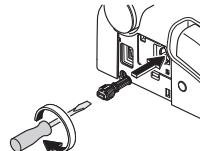
► Entkalken Sie den Filter mithilfe des von TOTO spezifizierten Entkalkungsmittels oder mit 100 % Zitronensäure (für Verzehr oder Reinigung). Waschen Sie ihn dann mit Wasser. (→Seiten 48, 49 "Entkalkungsmittel")

Warnung!

Verwenden Sie kein von den spezifizierten Entkalkungsmitteln abweichendes Entkalkungsmittel.
Dies kann Schäden verursachen.

5. Bringen Sie nach dem Ablassen des Wassers das Ablaufventil mit Filter an.

► Das Ablaufventil mit Filter einsetzen und mit einem Flachkopfschraubendreher fest anziehen.



6. Stellen Sie das Gerät auf "EIN". (→Seite 13)

► Die "Strom"-LED leuchtet auf.

7. Die Toilettensitz-Temperatur auf "Hoch" einstellen. (→Seite 22)

► Zum Konstanthalten der Temperatur den Toilettensitz und den Toilettendeckel schließen.

Wiederinbetriebnahme des Produkts

► Die Wasserversorgung muss wiederhergestellt werden. (→Seite 61)

Langfristiger Nichtgebrauch

Wenn sich die Toilette an einem Ort befindet, der längere Zeit verlassen bleibt, sollte das Wasser abgelassen werden.

Verbleibendes Wasser kann Fehlfunktionen verursachen oder kontaminiert werden und Hautentzündungen und andere Probleme verursachen.

Wasser ablassen

1. Das Absperrventil schließen. (→Seite 62)

► Der Wasserzulauf wird unterbrochen.

VORSICHT

Entfernen Sie das Ablaufventil mit Filter nicht, wenn das Absperrventil geöffnet ist.
Andernfalls kann Wasser austreten.

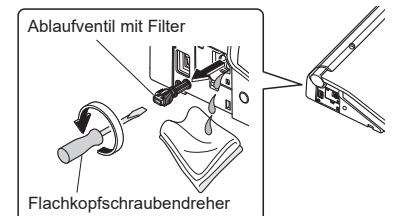
2. *

"Düsenreinigung"-Taste drücken.
(Lassen Sie den Druck aus der Wasserzuleitung).
► Wasser tritt um die Düse herum aus.

3. Um das Gerät "AUS" zu stellen. (→Seite 14)

4. Das Ablaufventil mit Filter entfernen.

► Das Ablaufventil mit Filter mit einem Flachkopfschraubendreher lösen und dann herausziehen.



Was tun?

Langfristiger Nichtgebrauch (Fortsetzung)

Falls sich Kalk auf dem Filter befindet

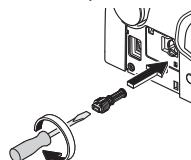
- Entkalken Sie den Filter mithilfe des von TOTO spezifizierten Entkalkungsmittels oder mit 100 % Zitronensäure (für Verzehr oder Reinigung). Waschen Sie ihn dann mit Wasser. (→Seiten 48, 49 "Entkalkungsmittel")

Warnung!

Verwenden Sie kein von den spezifizierten Entkalkungsmitteln abweichendes Entkalkungsmittel.
Dies kann Schäden verursachen.

5. Bringen Sie nach dem Ablassen des Wassers das Ablaufventil mit Filter an.

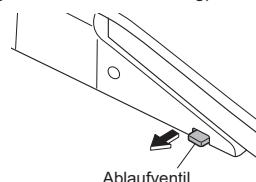
- Das Ablaufventil mit Filter einsetzen und mit einem Flachkopfschraubendreher fest anziehen.



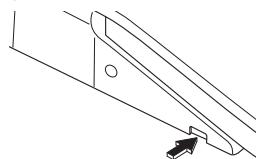
6. Abdeckung wieder anbringen. (→Seite 40)

7. Den Ablaufhebel herausziehen.

- Wasser tritt um die Düse herum aus.
(ungefähr 20 Sekunden lang)



8. Lassen Sie den Ablaufhebel los, damit er in seine ursprüngliche Position zurückkehrt.



Wenn Wasser gefrieren könnte

- Geben Sie Frostschutzmittel zum Wasser im WC-Becken hinzu, um das Einfrieren zu verhindern.
(Diese Frostschutzmittel-Lösung darf nicht weggespült werden. Sie muss vor der Toilettenbenutzung entfernt und entsorgt werden.)

Wiederinbetriebnahme des Produkts

- Die Wasserversorgung muss wiederhergestellt werden. (→siehe rechts)

Wasser nachfüllen

1. Das Absperrventil öffnen. (→Seite 13)

- Prüfen, dass kein Wasser aus einer Verbindung oder dem Hauptaufsatz austritt.

2. Wenn das Gerät nicht eingeschaltet ist, stellen Sie es auf "EIN".
(→Seite 13)

3. Abdeckung wieder anbringen. (→Seite 40)

4. Wasser durch die Düse ausgeben.

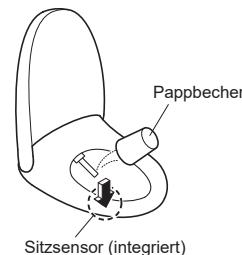
- 1) Halten Sie Ihre Hand oder Ihren Arm in direktem Kontakt mit dem Sitzsensor.
(Siehe Seite 9)



- Drücken Sie die Taste "Gesäßreinigung", um Wasser durch die Düse auszugeben.

- Fangen Sie das Wasser in einem Pappbecher oder einem anderen Gefäß auf.

- 3) Entfernen Sie Ihre Hand oder Ihren Arm vom Sitzsensor um den Wasserfluss zu stoppen.



Wenn Restwasser eingefroren ist oder kein Wasser austritt

- Das Badezimmer heizen und den Wasserzulaufschlauch und das Absperrventil mit einem in warmen Wasser getauchten Tuch aufwärmen.

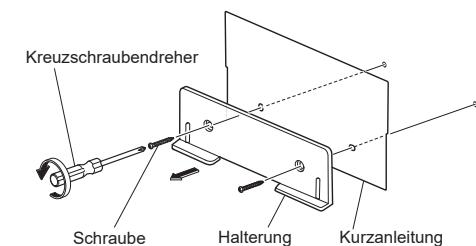
Demontage der Kurzanleitung

Befolgen Sie zum Ausbauen die folgende Prozedur.

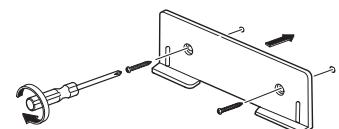
1. Um das Gerät "AUS" zu stellen. (→Seite 14)

2. Die Fernbedienung aus der Halterung nehmen.
(→Seite 12)

3. Bauen Sie die Halterung und die Kurzanleitung aus.



4. Die Halterung an die Wand schrauben.



5. Die Fernbedienung in die Halterung setzen.

6. Stellen Sie das Gerät auf "EIN". (→Seite 13)

- Die "Strom"-LED leuchtet auf.

Um die Kurzanleitung wieder einzubauen, befolgen Sie die obige Prozedur.

- Bauen Sie die Kurzanleitung in Schritt 4 ein.

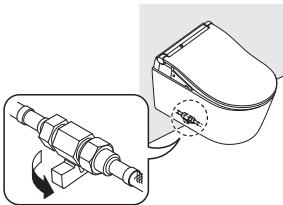
Fehlersuche

Versuchen Sie zunächst, die auf den Seiten 62 bis 70 beschriebenen Maßnahmen auszuführen. Sollte das Problem bestehen bleiben, wenden Sie sich an den Installateur, den Verkäufer oder den TOTO Kundendienst (*→ siehe Kontaktinformationen auf der Rückseite*).

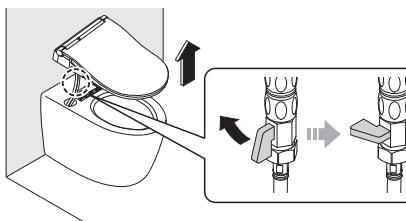
VORSICHT

Im Falle eines Wasserlecks stets das Absperrventil schließen.

Wandhängende WC-Keramik



Bodenstehende WC-Keramik



Entfernen Sie zuerst den Hauptaufsatz, bevor Sie fortfahren. (*→Seite 44*)

Bitte zunächst prüfen (A–C)

A: Leuchtet die Strom-LED?

Ist der Hauptaufsatz betriebsbereit?

Ist der Schutzschalter am Verteiler eingeschaltet?

► Prüfen Sie, ob ein Stromausfall vorliegt oder der Schalter ausgeschaltet hat.

Ist der Netzschalter auf "AUS" gestellt?

► Auf "EIN" stellen. (*→Seite 13 Schritt 2-2.2*)

Ist die "Strom EIN/AUS"-Einstellung auf "AUS" gestellt?

► Mittels Fernbedienung auf "EIN" stellen. (*→Seite 13 Schritt 2-2.2*)

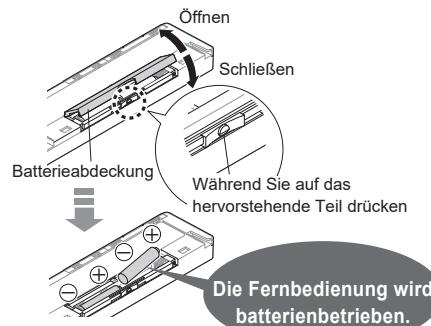
B: Leuchtet die Energiespar-LED?

► Während die LED leuchtet, ist die Energiesparfunktion (*→Seite 26*) aktiv, weshalb die Toilettensitz-Temperatur reduziert sein kann oder die Heizung ganz ausgeschaltet ist.

C: Funktioniert die Fernbedienung?

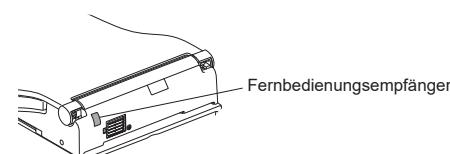
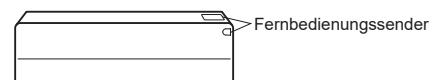
Blinkt die Warnanzeige für schwache Batterien "■■■" auf der Oberfläche der Fernbedienung?

► Batterien auswechseln. (*→Seiten 12, 57*)



Ist der Fernbedienungssender oder der Fernbedienungsempfänger blockiert?

► Beseitigen Sie Hindernisse, Schmutz, Wassertropfen und andere Blockaden.



Gesäßreinigung, Intimreinigung und Düse

Problem

Bitte prüfen

Die Düse fährt nicht aus (oder kein Reinigungswasser tritt aus)

Wenn die Temperatur niedrig ist, dauert es, bis die Düse nach dem Drücken der Taste auf der Fernbedienung herausfährt, weil das Wasser zunächst erwärmt werden muss.

Haben Sie 2 Stunden oder länger ohne Unterbrechung auf der Toilette gesessen? (Der Betrieb wird in diesem Fall aus Sicherheitsgründen eingestellt.)

► Stehen Sie auf und setzen Sie sich wieder.

Wenn Sie sich auf den Toilettensitz setzen, ist er von etwas bedeckt oder befindet sich ein Toilettensitzüberzug darauf? Sitzen Sie so, dass Sie den Sitzsensor nirgendwo berühren?

► Überprüfen Sie die Position des Sitzsensors und sitzen Sie so, dass Ihre Haut den Sitzsensor unmittelbar berührt. (*→Seite 9*)

Verwenden Sie eine Toilettensitzbezug, eine Toilettendeckelbezug oder einen Kindersitz?

► Nehmen Sie alle Bezüge ab. Wird ein Kindersitz oder ein weicher Hilfssitz verwendet, muss dieser nach jedem Gebrauch entfernt werden. (*→Seite 8*)



Drücken Sie die "Düsenreinigung"-Taste?

► Wenn Sie die "Düsenreinigung"-Taste drücken, tritt "EWATER+" um die Düse herum aus zur Reinigung der Düse.

► Um die Düse im ausgefahrenem Zustand zu reinigen, führen Sie die "manuelle Düsenreinigung" aus. (*→Seite 42*)

Wird eine Entkalkung durchgeführt?

► Die Reinigungsmodi (z.B. Geräbreinigung und Intimreinigung) können während der Entkalkung nicht verwendet werden. (*→Seiten 50–53*)

Die Düse (oder das Reinigungswasser) kommt gegebenenfalls aufgrund einer Kalkansammlung nicht heraus.

► Führen Sie eine Entkalkung durch. (*→Seiten 50–53*)

Falls der Wasserdruck deutlich abfällt, zum Beispiel wenn Wasser anderswo verwendet wird oder wenn die Wasserversorgung gestört ist, könnte die Funktion aus Sicherheitsgründen gestoppt werden.

► Schalten Sie das Gerät auf "AUS" und warten Sie ca. 10 Sekunden, bevor Sie es wieder "EIN" schalten. (*→Seite 13, 14*)

Falls das obige Symptom erneut auftritt

Es könnte eine Störung vorliegen.

► Wenden Sie sich an den TOTO Kundendienst (*→ siehe Kontaktinformationen auf der Rückseite dieser Unterlage*).

Die Düse fährt aus, aber es tritt kein Reinigungswasser aus/Der Druck des Reinigungswassers ist niedrig

Ist die Wasserversorgung ausgefallen?

► ■ Die "Stopp"-Taste an der Fernbedienung drücken und warten, bis die Wasserversorgung wiederhergestellt ist.

Ist das Absperrventil geschlossen?

► Ist das Absperrventil geschlossen? (*→Seite 13*)

Entkalkungsmodus ausführen. (*→Seiten 50–53*)

Ist der Wasserdruck niedrig eingestellt? (*→Seite 18*)

Ist die Warmwasser-Temperatur auf "AUS" oder eine niedrige Stufe gestellt? (*→Seite 22*)

Wenn die Temperatur der Wasserversorgung oder im Badezimmer niedrig ist, kann das Wasser beim ersten Sprühen kalt sein.

Das Reinigungswasser ist kalt

Fehlersuche

Gesäßreinigung, Intimreinigung und Düse (Fortsetzung)

Problem	Bitte prüfen
Die Gesäß- oder Intimreinigung wird zwischendurch unterbrochen	"Gesäßreinigung", "sanfte Gesäßreinigung" und "Intimreinigung" halten automatisch nach ungefähr 5 Minuten kontinuierlicher Verwendung. Dann blinken die "Strom"-LED (grün) und die "Energiesparen"-LED (grün) auf dem Display des Hauptaufztes etwa 60 Sekunden lang, während warmes Wasser erzeugt wird. ► Pflege und Reinigung Sie, bis die LEDs auf dem Display des Hauptaufztes kontinuierlich leuchten, und drücken Sie dann die Taste erneut.
Wasser tritt unerwartet aus der Düse aus	Hat der Sitzsensor Schwierigkeiten, etwas zu erkennen? ► Wenn Sie sich leicht erheben oder mehr auf der linken Seite des Sitzes sitzen, kann es vorkommen, dass der Sitzsensor Ihre Anwesenheit vorübergehend nicht erkennt. (→Seite 9)

Warmlufttrocknung

Problem	Bitte prüfen
Die Trocknertemperatur ist zu niedrig	Ist die Trocknertemperatur auf niedrige Stufe gestellt? (→Seite 22)
Die Funktion wird zwischendurch unterbrochen	Die Funktion hält automatisch nach 10 Minuten des kontinuierlichen Gebrauchs an. Ist die Erkennung durch den Sitzschalter schwierig? ► Wenn Sie sich leicht erheben oder mehr auf der linken Seite des Sitzes sitzen, kann es vorkommen, dass der Sitzsensor Ihre Anwesenheit vorübergehend nicht erkennt. (→Seite 9)

Spülen*

Problem	Bitte prüfen
Bei nicht funktionierender Spülung	Ist das Hauptabsperrventil und das Eckventil im Spülkasten vollständig geöffnet? (→Seite 13) Ist die Wasserversorgung ausgefallen? ► Einen Eimer verwenden, um mit Wasser zu spülen. (→Seite 57)
Das WC wird nicht gespült, selbst wenn Sie die Taste auf der Fernbedienung drücken	Drücken Sie die Taste mehrmals hintereinander? ► Nachdem die Spülung-Taste gedrückt wurde, wird der Befehl für 10 bis 20 Sekunden nicht angenommen. Wird eine Entkalkung durchgeführt? ► Während der Entkalkung kann keine Spülung durchgeführt werden, auch wenn die Taste gedrückt wird. (→Seite 50–53)

*1 Außer bei TCF801EG, TCF801EAG, TCF803EG.

Das WC wird nicht automatisch gespült, oder die Spülung setzt verzögert ein (Automatische Spülung)

Ist "Automatische Spülung" auf "AUS" eingestellt?
► Auf "EIN" einstellen. (→Seite 29)
Auch wenn "Automatische Spülung" auf "EIN" eingestellt ist, ist die Funktion in den folgenden Fällen nicht verfügbar.

- 60 Sekunden nach der WC-Spülung.**
► Spülen nach 60 Sekunden mithilfe der Fernbedienung. (→Seite 19)
Wenn Sie weniger als 6 Sekunden lang auf dem Toilettensitz sitzen bzw. vor der Toilettenschüssel stehen.
► Verwenden Sie die Fernbedienung, um die WC-Keramik zu spülen. (→Seite 19)
Wenn Sie vor der Toilettenschüssel stehen bleiben, nachdem Sie sie im Stehen benutzt haben.
► Entfernen Sie sich von der Toilette und warten Sie etwa drei Sekunden lang.
Wenn Wassertropfen oder Schmutz den Personensorstörten.
► Entfernen Sie jeglichen Schmutz, der den Personensorstörten verdeckt. (→Seite 10)

Während der Entkalkung
► "Automatische Spülung" wird während der Entkalkung nicht durchgeführt. (→Seite 50–53)

Wenn Sie sich auf den Toilettensitz setzen, ist er von etwas bedeckt oder befindet sich ein Toilettensitzüberzug darauf?
Sitzen Sie so, dass Sie den Sitzsensor nirgendwo berühren?
► Überprüfen Sie die Position des Sitzsensors und sitzen Sie so, dass Ihre Haut den Sitzsensor unmittelbar berührt. (→Seite 9)

Der Zeitpunkt für die "Automatische Spülung" kann geändert werden. (→Seite 30)

Das WC spült selbsttätig

Ist "Automatische Spülung" auf "EIN" gestellt?
► Sie können dies ausschalten. (→Seite 29)

Hat der Sitzsensor Schwierigkeiten, etwas zu erkennen?
► Wenn Sie sich leicht erheben oder mehr auf der linken Seite des Sitzes sitzen, kann es vorkommen, dass der Sitzsensor nichts erkennt und somit die automatische Spülung erfolgt, während Sie noch sitzen. (→Seite 9)

Toilettensitz und Toilettendeckel (Automatisches Öffnen/Schließen)

Problem	Bitte prüfen
Der Toilettendeckel öffnet sich nicht automatisch	Ist "Automatisches Öffnen/Schließen" auf "AUS" gestellt? ► Auf "EIN" einstellen. (→Seite 32) Selbst wenn die Einstellung auf "EIN" ist, wird "Automatisches Öffnen/Schließen des Deckels" nicht durchgeführt: <ul style="list-style-type: none">• Etwa 15 Sekunden nachdem der Toilettensitz oder der Toilettendeckel automatisch geschlossen wurde.• Während der Entkalkung. (→Seite 50–53) Wenn der Toilettendeckel mit der Fernbedienung oder von Hand geschlossen wird. Um das Produkt noch benutzerfreundlicher zu machen, ist ein Zeitintervall zwischen dem Schließen und dem nächsten Öffnen des Deckels eingestellt. ► Entfernen Sie sich von der Toilette und warten Sie mindestens 15 Sekunden, bevor Sie sich der WC-Keramik wieder nähern oder sie von Hand öffnen und schließen. (→Seite 19)
Ist die Funktion des Personensors A gestört?	Ist die Funktion des Personensors A gestört? ► Entfernen Sie jeglichen Schmutz, der den Personensor A verdeckt.
Die korrekte Erfassung des Personensors wird bei einer Raumtemperatur von über 30 °C erschwert.	Die korrekte Erfassung des Personensors wird bei einer Raumtemperatur von über 30 °C erschwert. ► Verwenden Sie die Fernbedienung, um Toilettendeckel zu öffnen oder zu schließen. (→Seite 19)
Ist "Verzögertes automatisches Öffnen" auf "SET 2" oder "SET 3" eingestellt?	Ist "Verzögertes automatisches Öffnen" auf "SET 2" oder "SET 3" eingestellt? (→Seite 33)

Fehlersuche

Toilettensitz und Toilettendeckel (Automatisches Öffnen/Schließen) (Fortsetzung)

Problem	Bitte prüfen
Der Toilettendeckel öffnet sich nicht automatisch	<p>Der Toilettendeckel öffnet sich nach dem Einschalten des Stroms auf EIN etwa 10–60 Sekunden lang nicht automatisch.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Verwenden Sie die Fernbedienung, um Toilettendeckel zu öffnen oder zu schließen. (→Seite 19) <p>Ist eine Toilettensitz- oder Deckelbezug angebracht?</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Nehmen Sie alle Bezüge ab. (→Seite 8)
Der Toilettendeckel schließt sich nicht automatisch	<p>Ist "Automatisches Öffnen/Schließen" auf "AUS" gestellt?</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Auf "EIN" einstellen. (→Seite 32) <p>In folgenden Fällen schließt sich der Toilettendeckel nach ca. 5 Minuten.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Wenn Sie sich nicht auf den Toilettensitz gesetzt haben. • Wenn Sie kürzer als sechs Sekunden auf dem Toilettensitz saßen. • Wenn Sie kürzer als sechs Sekunden vor der Toilettenschüssel gestanden haben. <p>Wenn sie sich nicht automatisch schließen, obwohl "Automatisches Öffnen/Schließen" auf "EIN" eingestellt ist, ist die Erkennung des Personensors möglicherweise fehlerhaft.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Falls sich ein reflektierendes Objekt davor befindet, etwa ein Spiegel oder Glas, verschieben Sie das reflektierende Objekt oder verhängen Sie es mit einem Vorhang oder dergleichen. <p>Wird eine Entkalkung durchgeführt?</p> <ul style="list-style-type: none"> ► "Automatisches Öffnen/Schließen des Deckels" wird während der Entkalkung nicht durchgeführt. (→Seiten 50–53)
Der Toilettendeckel öffnet sich selbsttätig	<p>Ist der Sensor direktem Sonnenlicht ausgesetzt?</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Der Sensor darf keinem direkten Sonnenlicht ausgesetzt sein, da dies zu einer fehlerhaften Erkennung führen kann. (→Seite 9) <p>Gibt es eine Heizung innerhalb des Erkennungsbereichs des Personensors?</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Sie darf sich nicht Erkennungsbereichs des Personensors befinden. (→Seite 9) <p>Ist auch ein Urinal oder Waschbecken im Badezimmer vorhanden?</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Möglicherweise erkennt der Personensor eine Person, die das Urinal oder Waschbecken benutzt, so dass sich der Toilettendeckel öffnet oder schließt. <p>Ist die Badezimmertür geöffnet, erkennt der Sensor möglicherweise, wenn Personen vor der Toilette vorbeigehen.</p>
Der Toilettendeckel schließt sich selbsttätig	<p>Ist "Automatisches Öffnen/Schließen" auf "EIN" eingestellt?</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Sie können dies ausschalten. (→Seite 32) <p>Ist "Verzögertes automatisches Schließen" auf "SET 1" eingestellt? (→Seite 32)</p> <p>Wenn Sie sich auf den Toilettensitz setzen, ist er von etwas bedeckt oder befindet sich ein Toilettensitzüberzug darauf?</p> <p>Sitzen Sie so, dass Sie den Sitzsensor nirgendwo berühren?</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Überprüfen Sie die Position des Sitzsensors und sitzen Sie so, dass Ihre Haut den Sitzsensor unmittelbar berührt. (→Seite 9)
Der Toilettensitz und der Toilettendeckel öffnen sich gleichzeitig	<p>Ist die Funktion "Sitz/Deckel" auf "Sitzdeckel" gestellt? (→Seite 33)</p>
Der Öffnungs- (oder Schließ-)vorgang hält an	<p>Wenn der Toilettendeckel oder -sitz beim ersten Öffnen nach dem Einschalten des Stroms, auf ein Hindernis stößt, kann der Deckel beim nächsten Bedienvorgang teilweise anhalten (oder sich schließen).</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Beseitigen Sie alle Hindernisse und stellen Sie den Strom auf AUS. Stellen Sie den Strom nach etwa 5 Sekunden wieder auf EIN. Drücken Sie dann die Taste "Öffnen und Schließen des Toilettendeckels" auf der Fernbedienung (→Seiten 13, 14, 19)
Die Öffnen-Zeitgabe wurde geändert	<p>Bei Raumtemperaturen von über 30 °C, z. B. im Sommer, kann die Erkennung durch den Personensor schwierig sein. (→Seite 9)</p>

Öffnen und Schließen mit der Fernbedienung nicht möglich

Wenn das automatische Öffnen eingestellt ist.

- Siehe "Funktioniert die Fernbedienung?" (→Seite 62)

Wenn auch automatisches Öffnen nicht funktioniert

Möglicherweise ist der Toilettendeckel nicht ordnungsgemäß angebracht.

- Sorgen Sie für eine korrekte Anbringung. (→Seite 46)

Wird eine Entkalkung durchgeführt?

- Der Toilettendeckel öffnet und schließt sich während der Entkalkung nicht, auch wenn die Taste gedrückt wird. (→Seiten 50–53)

Beim Betrieb unter Leuchtstoffröhren kann es zu einer falschen Erkennung kommen.

Toilettensitz und Toilettendeckel

Problem	Bitte prüfen
Der Toilettensitz ist kalt	<p>Ist die Einstellung der Toilettensitz-Temperatur ausgeschaltet oder auf eine niedrige Stufe eingestellt? (→Seite 23)</p> <p>Ist die Energiesparfunktion in Betrieb?</p> <p>Die Energiesparen-Funktion ist eingeschaltet ist, wenn am Haupt-Display die "Energiesparen"-LED eingeschaltet ist und die "Strom"-LED ausgeschaltet ist.</p> <p>Wenn Sie sich auf den Sitz setzen, wird die Toilettensitzheizung vorübergehend eingeschaltet, und der Sitz wird etwa 15 Minuten lang beheizt. (→Seite 26)</p> <p>► Falls die Energiesparfunktion eingeschaltet ist, können Sie sie ausschalten. (→Seiten 28, 29)</p> <p>Haben Sie längere Zeit gesessen?</p> <p>Nach etwa 20 Minuten Sitzen nimmt die Temperatur ab; nach etwa 1 Stunde wird die Heizung ausgeschaltet.</p> <p>► Stehen Sie auf und setzen Sie sich wieder.</p> <p>Ist ein Toilettensitz- oder Deckelbezug angebracht?</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Nehmen Sie alle Bezüge ab. (→Seite 8)
Der Toilettensitz und der Deckel schließen sich von selbst, anschließend wird automatisch gespült¹	<p>Ist "Automatische Spülung bei geschlossenem Deckel" auf EIN gestellt? (→Seite 30)</p>
Automatische Spülung bei geschlossenem Deckel¹	<h3>Problem</h3> <p>"Automatische Spülung bei geschlossenem Deckel" funktioniert nicht</p> <p>Ist "Automatische Spülung bei geschlossenem Deckel" auf AUS gestellt?</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Auf "EIN" einstellen. (→Seite 30) <h3>Bitte prüfen</h3> <p>Wenn die Funktion "Automatische Spülung bei geschlossenem Deckel" auf EIN gestellt ist:</p> <p>Prüfen Sie die Einstellungen "Automatische Spülung" und "Automatisches Öffnen/Schließen des Deckels". (→Seiten 29, 32)</p> <p>Auch wenn "Automatische Spülung" auf EIN gestellt ist, funktioniert "Automatische Spülung bei geschlossenem Deckel" in den folgenden Fällen nicht.</p> <p>Etwa 60 Sekunden lang, nachdem die WC-Keramik gespült wurde.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Verwenden Sie nach etwa 60 Sekunden die Fernbedienung, um die WC-Keramik zu spülen. (→Seite 19) <p>Wenn Sie weniger als 6 Sekunden lang auf dem Toilettensitz sitzen bzw. vor der Toilettenschüssel stehen.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Verwenden Sie die Fernbedienung, um die WC-Keramik zu spülen. (→Seite 19) <p>Wenn Sie vor der Toilettenschüssel stehen bleiben, nachdem Sie sie im Stehen benutzt haben.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Entfernen Sie sich von der Toilette und warten Sie etwa zehn Sekunden lang.

¹ Außer bei TCF801EG, TCF801EAG, TCF803EG.

Fehlersuche

Automatische Spülung bei geschlossenem Deckel^{*1} (Fortsetzung)

Problem	Bitte prüfen
Der Toilettendeckel schließt sich zu früh oder zu spät	Sie können die "Automatische Spülverzögerung" ändern, um die Zeitspanne bis zum Schließen des Toilettendeckels zu verändern. (Kurz / Standard / Lang) (→Seite 30)
Energiesparen	
Problem	Bitte prüfen
Die "Energiesparen"-LED leuchtet nicht auf	Haben Sie das Gerät auf "AUS" gestellt oder gab es einen Stromausfall? Die "Energiesparen"-LED am Haupt-Display könnte erloschen, wenn der Strom eingeschaltet wird, auch dann, wenn die Energiesparen-Funktion auf "EIN" steht. Sie wird ungefähr 24 Stunden nach dem Erhalten der Einstellung eingeschaltet.
Die Zeituhr-Energiesparfunktion arbeitet nicht richtig	Haben Sie die Batterien der Fernbedienung ausgewechselt? "Zeituhr-Energiesparen" könnte abgebrochen werden, wenn die Batterien ausgetauscht werden. ► Stellen Sie "Zeituhr-Energiesparen" erneut auf die Zeit ein, zu der es starten soll. (→Seite 29)
Die Funktion Automatisches Energiesparen+ oder Automatisches Energiesparen funktioniert nicht	Da die Funktion mehrere Tage benötigt, um die Nutzungsbedingungen kennenzulernen, und die Energiesparautomatik erst dann aktiviert wird, wird möglicherweise bei seltener Benutzung wenig Energie gespart. ► Prüfen Sie die Einstellung der Energiesparfunktion. (→Seiten 26, 27)
DEODORIZER	
Problem	Bitte prüfen
Der DEODORIZER scheint nicht zu funktionieren	Ist die Luftreinigung ausgeschaltet? ► Auf "EIN" einstellen. (→Seite 35)
	Auch nach dem Setzen ist kein Betriebsgeräusch zu hören. ► Setzen Sie sich ganz auf den Toilettensitz. (→Seite 9)
	Wenn Sie ein Betriebsgeräusch des DEODORIZER hören, aber dennoch Gerüche entstehen. ► Den Luftreinigungsfilter reinigen. (→Seite 43)
Ein merkwürdiger Geruch ist wahrnehmbar	Verwenden Sie einen separat erworbenen Luftaufrfrischer oder Deodorisierer? Dies kann die Wirksamkeit der Desodorierrfunktion des Produkts beeinträchtigen oder es kann merkwürdige Gerüche verursachen. ► Den Lufterfrischer oder Deodorisierer entfernen.
Die automatische Luftreinigungs-funktion funktioniert nicht	Ist der "AUTO POWER DEODORIZER" auf "AUS" gestellt? ► Auf "EIN" einstellen. (→Seite 35)
	Die automatische Luftreinigungsfunktion beginnt etwa 10 Sekunden nach dem Aufstehen vom Toilettensitz.

*1 Außer bei TCF801EG, TCF801EAG, TCF803EG.

automatische Beckenbefeuchtung

Problem	Bitte prüfen
Der Nebel ist schwach	Entkalkungsmodus ausführen. (→Seiten 50–53)
Der Nebel funktioniert nicht	Ist die Funktion "automatische Beckenbefeuchtung" auf "AUS" gestellt? ► Auf "EIN" einstellen. (→Seite 34)
Beleuchtung	
Problem	Bitte prüfen
Das schwache Licht, das Licht für die Toilettenschüssel und die Reinigungsanzeige leuchten nicht auf	Ist "Weiches Licht", "WC-Innenbeleuchtung" oder "CLEAN-Anzeige" auf AUS gestellt? ► Auf "EIN" einstellen. (→Seiten 36, 37)
	Wenn die LED für die Reinigungsanzeige nicht leuchtet, müssen Teile ausgewechselt werden. Wenden Sie sich an den Installateur, Ihren Fachhändler oder an den Kundendienst von TOTO (die Kontaktdataen finden Sie auf der Rückseite).
	Wird eine Entkalkung durchgeführt? (→Seiten 50–53) ► Die LEDs im Inneren der WC-Keramik leuchten während der Entkalkung nicht auf.
Sonstiges	
Problem	Bitte prüfen
Wasser tritt aus den Rohrverbindungen aus	Wenn Verbindungsmuttern lose sind, müssen Sie mit einem Werkzeug wie etwa einem Universalsslüssel nachgezogen werden. ► Wenn der Wasseraustritt nicht aufhört, das Abspererventil schließen und sich an den TOTO Kundendienst wenden (→siehe Kontaktinformationen auf der Rückseite).
Der Hauptaufsatz erzeugt ein Geräusch	Wenn Sie das Badezimmer betreten Wenn die Funktion "automatische Beckenbefeuchtung" eingeschaltet ist, hören Sie möglicherweise, wie die Toilettenschüssel durch das Vorsprühen befeuchtet wird, damit Schmutz nicht so leicht darin haften bleibt. ► Sie können dies ausschalten. (→Seite 34)
	Wenn Sie auf dem Toilettensitz sitzen Möglicherweise können Sie das Betriebsgeräusch der Pumpe hören, während das Wasser aufgewärmt wird.

Fehlersuche

Sonstiges (Fortsetzung)

Problem	Bitte prüfen
Der Hauptaufsatz erzeugt ein Geräusch	<p>Bei Verwendung der Reinigungsmodi (z.B. Geräbreinigung und Intimreinigung) Sie können das Betriebsgeräusche der Pumpe hören, die das Wasser für die Intimreinigung transportiert.</p> <p>Sie hören ein Betriebsgeräusch in Intervallen von einigen Sekunden, wenn die Selbstreinigungsfunktion richtig arbeitet.</p> <p>Wenn Sie sich nach dem Gebrauch vom WC entfernen Wenn "automatische Düsenreinigung" an ist und die Reinigungsmodi (z.B. Geräbreinigung und Intimreinigung) benutzt wird, können Sie die Düse herausfahren und mit "EWATER+" reinigen hören.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Sie können dies ausschalten. (→Seite 34) <p>Wenn die Funktion "automatische Beckenbefeuchtung" eingeschaltet ist, Sie auf dem Toilettensitz sitzen und die Toilette benutzen, hören Sie möglicherweise, wie die Toilettenschüssel innen mit "EWATER+" besprührt wird.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Sie können dies ausschalten. (→Seite 34) <p>Sie hören möglicherweise, dass die Düse ausgefahren und das im Produkt verbliebenes Wasser aus dem Gehäuse abgelassen wird, wenn die Funktionen "automatische Düsenreinigung" und andere Funktionen ausgeführt werden.</p> <p>Möglicherweise hören Sie, wie Restwasser abgelassen wird. Sie könnten hören, wie der Ventilator den Hauptaufsatz belüftet. (ca. 30 Minuten)</p> <p>Wenn "AUTO POWER DEODORIZER" auf "EIN" gestellt ist, werden Betriebsgeräusche erzeugt, während die Luftreinigungsleistung für 60 Sekunden nach dem Aufstehen vom Toilettensitz erhöht wird.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Sie können dies ausschalten. (→Seite 35) <p>Wenn das Produkt nicht benutzt wird (z.B. nachts) Wenn die Funktion "automatische Düsenreinigung" oder "automatische Beckenbefeuchtung" eingeschaltet ist und wenn Sie die Reinigungsmodi (z.B. Geräbreinigung und Intimreinigung) für ca. 8 Stunden nicht verwendet haben, hören Sie möglicherweise folgende Geräusche: "automatische Düsenreinigung": Das Geräusch bei der Düsenreinigung mit "EWATER+": Das Geräusch beim Ausfahren der Düse und beim ablassen von im Gerät verbliebenen Wasser nach dem Ausführen verschiedener Funktionen "automatische Beckenbefeuchtung": Geräusch und Betriebsgeräusche beim Sprühen von EWATER+ Nebel in die WC-Keramik</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Sie können dies ausschalten. (→Seite 34) <p>Beim Ausfahren der Düse kann es zu Betriebsgeräuschen kommen, um Schäden durch Einfrieren zu vermeiden, indem das im Produkt verbliebene Wasser abgelassen wird.</p>
Die "Strom"-LED (Orange) und die "Energiesparen"-LED (Orange) auf dem Gerät blinken	<p>Wenn die "Strom"-LED (Orange) und die "Energiesparen"-LED (Orange) gleichzeitig blinken, sollte der Entkalkungsmodus ausgeführt werden.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Entkalkungsmodus ausführen (→Seiten 50–53)
Der Hauptaufsatz kann nicht über die Fernbedienung bedient werden	<p>Versuchen Sie die Vorgehensweisen aus "Bitte zunächst prüfen (A–C)". (→Seite 62)</p> <p>Die folgenden Bedingungen können die Empfangsleistung der Fernbedienung beeinträchtigen und dazu führen, dass der Hauptaufsatz nicht bedient werden kann.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Wenn die Raumgröße, die Anordnung der Armaturen usw. die Übertragung stört • Wenn die Farbe der Decke oder der Wände zu dunkel ist oder wenn ihre Form oder ihr Material die Übertragung stört • Wenn an der Wand hinter dem Hauptaufsatz ein Gestell oder ein Schrank aufgestellt ist. • Wenn ein Wechselrichter-Beleuchtungssystem verwendet wird ► Ändern Sie die Position der Fernbedienung und versuchen Sie es erneut.

Technische Daten

Element	TCF802E2G TCF802EAG TCF801EG TCF801EAG	TCF804E2G TCF803EG
Leistung	AC 220-240 V, 50 Hz	
Nennleistungsaufnahme	844-854 W	848-859 W
Maximale Leistungsaufnahme	1455-1468 W (Wenn die Wassertemperatur 0 °C ist)	1460-1475 W (Wenn die Wassertemperatur 0 °C ist)
Warmwasserbereitung	Durchlauferhitzer	
Netzkabellänge	0,9 m	
Wasserschutzart	IPX4	
länglich Aufsatz		
Reinigen		
Sprühvolumen ¹	Gesäßreinigung: Ca. 0,27-0,43 L/Min. Sanfte Gesäßreinigung: Ca. 0,27-0,43 L/Min. Intimreinigung: Ca. 0,29-0,43 L/Min.	
Wassertemperatur	Einstellbarer Temperaturbereich: AUS, etwa 30-40 °C	
Heizkapazität	1200-1428 W	
Sicherheitsvorrichtung	Temperatursicherung	
Rückflussverhinderrungsvorrichtung	Freier Auslauf (nach EN1717), Rückschlagventil gegen Vakuum	
Beheizter Sitz		
Oberflächentemperatur	Einstellbarer Temperaturbereich: AUS, etwa 28-36 °C (Automatisches Energiesparen: ca 26 °C, Automatisches Energiesparen+: AUS)	
Heizkapazität	55-65 W	59-71 W
Sicherheitsvorrichtung	Temperatursicherung	
DEODORIZER		
Verfahren	O ₂ -Desodorierung	
Airvolumenstrom	Normaler Modus: Ca. 0,09 m ³ /Min. Leistungsmodus: Ca. 0,16 m ³ /Min.	
Leistungsaufnahme	Normaler Modus: Ca. 1,7 W Normaler Modus: Ca. 5,3 W	
Warmlufttrockner		
Warmlufttemperatur ²	Einstellbarer Temperaturbereich: etwa 37 bis 55 °C	
Airvolumenstrom	Ca. 0,29m ³ /Min.	
Heizkapazität	200-238 W	
Sicherheitsvorrichtung	Temperatursicherung	
Wasserdruck	Minimal erforderlicher Wasserdruck: 0,1 MPa <dynamisch>, maximaler Wasserdruck: 1,0 MPa <statisch>	
Wassertemperatur	0-35 °C	
Betriebsumgebungs-temperatur	0-40 °C	
Abmessungen	B 391 mm x T 579 mm x H 108 mm	
Gewicht	Ca. 7 kg	Ca. 8 kg

*1 Bei einem Wasserdruck von 0,20 MPa (dynamisch)

*2 Temperatur am Warmluftöffnung gemessen von TOTO.

Sicherheitsrichtlinien

Ein Toilettensitz mit Warmwasserreinigung ist ein elektrisches Gerät.

Die Weiterverwendung, nachdem eine Störung aufgetreten ist oder wenn seine Lebenszeit abgelaufen ist kann den Zustand der elektrischen Bauteile verschlechtern, Rauch verursachen oder zu einem Brand führen.

Zur sicheren Verwendung des Toilettensitzes mit Warmwasserreinigung



Falls Ihnen etwas Ungewöhnliches am Produkt auffällt, verwenden Sie es nicht weiter und wenden Sie sich an den Installateur, den Händler oder die auf der Rückseite dieser Anleitung aufgeführte Kontaktadresse.

(Ein beschädigtes Produkt kann einen Brand, einen Stromschlag oder die Überflutung des Bodens mit Wasser verursachen.)

•Schalten Sie sofort die Stromversorgung aus und schließen Sie das Absperrventil.

Garantie

HERSTELLERGARANTIE DER TOTO EUROPE GMBH

1. Die Garantie der TOTO Europe GmbH

TOTO Europe GmbH (im Folgenden als "TOTO" bezeichnet) garantiert, dass die von ihr vertriebenen Produkte frei von Herstellungsfehlern bei normaler Verwendung und Service für die Dauer von zwei Jahren ab Kaufdatum sind. Diese Garantie erstreckt sich nur auf Endverbraucher. "Endverbraucher" im Sinne dieser Garantie ist jede natürliche Person, die ein Rechtsgeschäft zu einem Zweck abschlossen hat, der weder ihrer gewerblichen noch ihrer beruflichen Tätigkeit zugerechnet werden kann, und die das Produkt nicht weiterverkaufen möchte. Die vertraglichen oder gesetzlichen Rechte des Endverbrauchers gegenüber dem betreffenden Verkäufer und die gesetzlichen Rechte des Endverbrauchers gegenüber dem Hersteller des Produktes werden durch diese Garantie nicht berührt.

Durchgeführte Reparaturen, die seitens TOTO autorisiert waren, oder jeglicher Austausch von Produkten oder Produktteilen führen nicht zu einer Verlängerung der Garantiezeit und führen auch nicht dazu, dass die Garantiezeit erneut zu laufen beginnt, auch nicht sofern diese Garantiebedingungen dem Ersatzprodukt beiliegen.

2. Garantieleistung

TOTO garantiert, dass die TOTO-Produkte frei von Herstellungsfehlern sind. Die Beurteilung, ob ein Produkt defekt ist, wird danach beurteilt, wie der Stand der Technik zum Zeitpunkt der Herstellung des Produktes war. TOTOS Verpflichtungen gemäß dieser Garantie beschränken sich nach TOTOS Ermessen auf Reparatur oder Ersatz von Produkten oder Produktteilen, die von TOTO als defekt angesehen werden, vorausgesetzt, dass solche Produkte gemäß der von TOTO zusammen mit dem Produkt herausgegebenen Gebrauchsanleitung sowie in Übereinstimmung mit allen anerkannten Anforderungen an eine fachmännische Installation installiert und verwendet wurden. TOTO behält sich das Recht vor, solche Untersuchungen vorzunehmen, die notwendig erscheinen, um die Ursache des Defektes herauszufinden. TOTO wird für die Reparatur, die Produkte oder Teile von Produkten im Rahmen der Garantiereparaturen bzw. Garantieaustauschen dem Endverbraucher nicht die Kosten berechnen.

3. Garantievoraussetzungen

Voraussetzung für einen Garantieanspruch ist, dass TOTO die Rechnung, zum Beispiel als Kopie, zur Verfügung gestellt wird, aus der das Kaufdatum, die Rechnungsnummer, der Name und die Adresse des Endverbrauchers, der Name und die Adresse des Verkäufers hervorgehen. TOTO kann verlangen, dass der Endverbraucher Fotos zur Verfügung stellt, die entweder den Schaden und/oder die Art des Anschlusses an das Stromnetz oder an die Frisch- und die Brauchwasserleitungen zeigen. Soweit TOTO dies verlangt, ist die Vorlage solcher Fotos ebenfalls Garantievoraussetzung. Ein Anspruch gemäß dieser Garantie setzt voraus, dass die beanstandeten Produkte ordnungs-

gemäß und gemäß der Gebrauchsanleitung, die TOTO den Produkten mittiefert, sowie in Übereinstimmung mit allen anerkannten Anforderungen an eine fachmännische Installation installiert und verwendet wurden und hierbei die entsprechenden Gesetze und sonstigen rechtlichen Bestimmungen eingehalten wurden.

Wenn der Endverbraucher geltend macht, dass das gekaufte Produkt defekt ist, hat der Endverbraucher bei Kauf von einem Installateur diesen Installateur zu kontaktieren. In allen anderen Fällen kann der Endverbraucher seinen jeweiligen Verkäufer oder ein von TOTO autorisiertes Service Center oder TOTO selbst kontaktieren. Die Anzeige des geltend gemachten Fehlers hat innerhalb einer angemessenen kurzen Zeit nach der Entdeckung des Fehlers zu erfolgen, spätestens jedoch bevor die Garantiezeit abgelaufen ist.

4. Ausschluss der Garantie

Diese Garantie gilt nicht hinsichtlich der folgenden Punkte:

- a) Schäden oder Verluste durch Feuer, Erdbeben, Flut, Gewitter oder andere Fälle von höherer Gewalt, Immissionen, Gasschäden (Schwefelwasserstoff), Salzschäden oder anomale Spannung,
- b) Schäden oder Verluste durch Installation, die nicht gemäß der Gebrauchsanleitung oder gemäß anerkannten Anforderungen an eine fachmännische Installation erfolgte, unsachgemäße, falsche oder missbräuchliche Benutzung oder Nichtbeachtung der TOTO-Gebrauchsanleitung oder der Hinweisschilder auf dem Produkt oder unsachgemäße Pflege des Produktes entgegen der Gebrauchsanleitung,
- c) Schäden oder Verluste durch Änderungen, Zerlegen oder Zerstörung des Produktes,
- d) Schäden oder Verluste durch Ablagerungen oder Fremdkörper, die in dem Wassersystem enthalten sind,
- e) Schäden oder Verluste aufgrund der Wasserqualität in der Einsatzregion des Produktes,
- f) Schäden oder Verluste durch Umplatzierung nach der Installation oder schädliche Umgebung,
- g) Schäden oder Verluste, die durch andere Umstände hervorgerufen werden als vom Produkt selbst, wie zum Beispiel durch Eingriffe in die Bausubstanz,
- h) Schäden oder Verluste, die durch Bisse von Tieren oder Insekten wie Mäuse hervorgerufen werden oder durch Reste von toten Tieren oder Insekten,
- i) Schäden oder Verluste durch Einfrieren des Produktes,
- j) Schäden oder Verluste durch unsachgemäße Energieversorgung, die im Hinblick auf Spannung, Frequenz oder Sicherung den regulatorischen Anforderungen an die Stromversorgung im Haushalt nicht entspricht oder elektromagnetische Wellen, die außerhalb des Produktes hervorgerufen werden wie von Stromleitungen und peripheren Geräten,
- k) Schäden oder Verluste durch Anbringung des Produkts an sich bewegenden Fahrzeugen wie Autos und Schiffen,
- l) Schäden oder Verluste durch Verwendung von Batterien etc.,

Garantie

- m) Schäden oder Verluste durch Abnutzung von Dingen der täglichen Instandhaltung (Luftreinigungsfilter, Ablaufventil, etc.).
- n) falls Ersatzteile für Reparaturarbeiten oder zur Pflege und Instandhaltung des Produktes verwendet werden, die keine originalen Ersatzteile von TOTO sind,
- o) der Defekt wurde hervorgerufen durch Transport oder Installation des Produktes,
- p) das Produkt ist ein Ausstellungsprodukt / Anschauungsprodukt / ehemaliges Ausstellungsprodukt / ehemaliges Anschauungsprodukt,
- q) falls Verbrauchsstoffe (z. B. Filter, Filterkartuschenpatronen oder Batterien) oder Materialien der üblichen Abnutzung (wie Dichtungen oder Schläuche) betroffen sind,
- r) falls der Defekt durch einen Bruch zerbrechlicher Teile (z. B. Sensorfenster oder kleinen Klappen) hervorgerufen wurde,
- s) falls der Defekt darauf zurückzuführen ist, dass der Schaden an dem Produkt vorsätzlich oder fahrlässig durch den Endverbraucher oder einen Dritten hervorgerufen wurde.

In jedem einzelnen Fall wird TOTO beurteilen, ob der Endverbraucher einen Anspruch aufgrund der Garantie hat. Falls TOTO den geltend gemachten Anspruch als berechtigt ansieht, aus diesem Grunde das betreffende Produkt untersucht und es sich sodann herausstellt, dass kein Defekt oder kein Anspruch aus der Garantie vorlag, behält sich TOTO das Recht vor, dem Endverbraucher die Kosten in Rechnung zu stellen, die durch den Besuch seitens TOTO bzw. eines von TOTO beauftragten Unternehmens bei dem Endverbraucher und den geleisteten bzw. beabsichtigten Dienstleistungen entstanden sind. Falls der Endverbraucher beweisen kann, dass es für ihn nicht ersichtlich sein konnte, dass die Voraussetzungen für einen Anspruch aufgrund dieser Garantie nicht vorlagen, wird TOTO dem Endverbraucher die Kosten, die durch TOTOS Besuch bei dem Endverbraucher und den geleisteten bzw. beabsichtigten Dienstleistungen entstanden sind, nicht in Rechnung stellen. In dem Fall, dass TOTO den Defekt nicht auf der Grundlage der Garantie beseitigt, wird TOTO dem Endverbraucher die tatsächlich angefallenen Kosten (Material, Arbeit, Reise) in Rechnung stellen. Sollte der Endverbraucher der Ansicht sein, dass er aufgrund anderer Garantien weitere Ansprüche hat, so hat er dies glaubhaft zu machen und TOTO wird diese Ansprüche prüfen.

5. Räumlicher Geltungsbereich der Garantie

Diese Garantie gilt ausschließlich in der Europäischen Union, Großbritannien, der Schweiz und der Türkei. Wenn ein Produkt in einer Region installiert ist, in der es weder eine TOTO-Vertriebsgesellschaft noch einen TOTO-Vertriebspartner gibt, hat der Endverbraucher für die Überprüfung des Garantiefalles ein Installationsunternehmen vorzuschlagen, das vergleichbaren Qualitätsanforderungen genügt.

6. Anwendbares Recht

Diese Garantie unterliegt dem Recht der Bundesrepublik Deutschland mit Ausnahme der Vorschriften über die Anwendung des internationalen Privatrechts und des UN-Kaufrechts.

Diese schriftliche Garantiezusage ist die einzige Garantie, die TOTO gewährt. Dem Endkunden steht im Rahmen dieser Garantiebestimmungen lediglich das Recht auf Reparatur oder Umtausch zu, wie sie in dieser Garantie vorgesehen sind. TOTO ist nicht haftbar zu machen für Nutzungsausfälle des Produkts oder für andere beiläufig entstandene Schäden, konkrete Schäden oder Folgeschäden sowie für die dem Endkunden entstehenden Kosten, Arbeitskosten oder andere Kosten aufgrund Installation oder Demontage sowie Reparaturkosten und jegliche anderen nicht extra aufgeführten Kosten.

TOTO Europe GmbH
Zollhof 2 40221 Düsseldorf Germany

Wichtige Informationen für den Benutzer



Wenn Sie dieses Produkt entsorgen, geben Sie es nicht in den allgemeinen Haushmüll.

Entsorgen Sie dieses Produkt ordnungsgemäß entsprechend den Gesetzen und Vorschriften in Ihrem Land.

Entsorgen Sie gebrauchte Batterien auf ordnungsgeringe Weise.
Entsorgen Sie sie nicht zusammen mit dem Haushmüll.